ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι — Ἐτησία Σελ. 12 — Ἑξάμηνος » 6

ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι — Ἐτησία Σελ. 15 — Ἑξάμηνος » 8

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 3.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ

Τὴι ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΕΤΟΣ Γ' (ΙΣΤ') ΑΡ. 133 (768).

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου),

τῇ 3ῃ Νοεμβρίου 1921.

ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΑΓΓΛΟ-ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΝ

Ἡ ἀπὸ τόσου καιροῦ λανθάνουσα πολιτικὴ διάστασις μεταξὺ τῶν δύο πρωτευουσῶν Συμμάχων τῆς τριπλῆς Συνεννοήσεως ἀπὸ τῆς συνάψεως τῆς ἰδιαιτέρας Γαλλο-Κεμαλικῆς συμβάσεως ἐκδηλοῦται καταφανέστερον καὶ ζωηρότερον καὶ ὁ κίνδυνος τῆς διαλύσεως τῆς Entente Cordiale *προβάλλει ἀπειλητικώτερος. Διὰ τοὺς στενῶς παρακολουθοῦντας τὰ πράγματα ἡ διαφορὰ τῶν ἀντιλήψεων τοῦ Φόρειν Ὄφφις πρὸς τὸ Καὶ Ντ' Ὄρσαι ἐνεφανίσθη κατ' αὐτὴν τὴν διάρκειαν τοῦ Μεγάλου Πολέμου, ἀλλ' ἡ τρομερὰ τοῦ Γερμανικοῦ Ἀετοῦ ἀπειλὴ ἐπέβαλλεν ὑποχρεωτικὴν τὴν στρατιωτικὴν συνεργασίαν, ἐνῷ αἱ πολιτικαὶ κατευθύνσεις τῶν δύο φίλων καὶ συναγωνιστῶν ἦσαν κατὰ βάθος διάφοροι.*

Ἀφ' ὅτου ὅμως τὸ νικηφόρον διὰ τὴν Ἀντάντ τέλος τῆς Πανευρωπαϊκῆς συρράξεως ἀπεσόβησε τὸν Γερμανικὸν κίνδυνον ἡ διαφορὰ τῶν πολιτικῶν ἀντιλήψεων ἐξεδηλοῦτο ζωηρότερον καὶ σαφέστερον διὰ νὰ φθάσῃ εἰς ὀξύτητα καὶ ἔντασιν τῶν σχέσεων ἕνεκα τοῦ πολυκρότου Σιλεσιανοῦ ζητήματος. Καὶ τοῦτο διότι ὁ πολὺς Κλεμανσὼ ἀπεμανκρύνθη ἀπὸ τῆς πολιτικῆς σκηνῆς καὶ μετ' αὐτοῦ ἐλησμονεῖτο ἡ ὑψηλὴ τοῦ Τίγρεως πολιτικὴ ἰδεολογία, ἡ ὁποία ἤθελε τὴν Γαλλίαν τοῦ ἱστορικοῦ ἱπποτισμοῦ, τῶν φιλελευθέρων πράγματι ἀρχῶν καὶ τῶν ὑψηλῶν φρονημάτων. Ὁ διάδοχος τοῦ Κλεμανσὼ εἰς τὴν Πρωθυπουργίαν καὶ Ὑπουργὸν μετὰ ταῦτα Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Μιλλεράν ὀφείλει τὴν θέσιν αὐτοῦ κατηγορουμένος εἰς τὴν ὑποστήριξιν τῶν Γαλλοεβραίων χρηματιστῶν, οἱ ὁποῖοι ἀδιαφοροῦντες διὰ τὴν Γαλλικὴν τιμὴν φροντίζουσι μόνον περὶ τῶν ὁμολογιῶν καὶ τῶν τοκομεριδίων των τὰ ὁποῖα θεωροῦσιν ἀπείρως σπουδαιότερα τοῦ πολιτικοῦ γοήτρου καὶ τῆς ἐθνικῆς τιμῆς τῆς Γαλλίας. Ἐπιπλέον ὁ διάδοχος τοῦ Δεσσανὲλ εἰς τὸν Προεδρικὸν θῶκον στενάζει ὑπὸ τὸ βάρος τῆς πιέσεως τοῦ κόμματος τοῦ πρώην Προέδρου Ποϊναγκαρέ, ὅστις κατὰ τὴν ἔκφρασιν διακεκριμένου Εὐρωπαίου δημοσιογράφου ὡς λυσσῶν κύων ἐπικάθηται ἐπὶ τῶν ὤμων τοῦ κ. Μιλλεράν καὶ παρασύρει αὐτὸν πολιτικῶς διατελῶν αὐτὸς ὑπὸ τὸ κράτος δεινῆς Ἀγγλοφοβίας. Ἐπικρατεῖ τοιουτοτρόπως ἀπολύτως σήμερον εἰς τὴν Γαλλίαν τὸ σωβινιστικὸν κόμμα τὸ ὁποῖον θέλει τὰ πάντα διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ διὰ τοῦτο πιέζεται ἀνηλεῶς καὶ θανασίμως ἡ Γερμανία, ἀπὸ τῆς ὁποίας ἀφαιρεῖται οὐσιαστικῶς ἡ ἀνθρακοφόρος κοιλὰς τοῦ Βάαλ, ἀποκόπτεται ἡ Σιλεσία ὑπὲρ τῆς Πολωνίας, διὰ τοῦτο ἀνακινεῖται τὸ ζήτημα τῶν πετρελαιοφόρων πηγῶν τῆς Μοσσούλης καὶ τέλος συνάπτεται ἡ ἀτιμωτικὴ σύμβασις μετὰ τοῦ ἀντάρτου τῆς Ἀγκύρας εἰς βάρος τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ πρὸς αἶσχος τῆς πεπολιτισμένης ἀνθρωπότητος.

Ἀλλ' εὐτυχῶς κατὰ τὰς τελευταίας πληροφορίας ὁ Βρεττανικὸς στρατιωτικὰ δικαιώματα ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ δὲν θὰ παρορασθῶσιν, ἀλλὰ θὰ τύχωσιν ἀναγνωρίσεως κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον πλήρους. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἔχει εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο λαμπρὸν στάδιον δράσεως ὀφείλουσα νὰ ἐνεργήσῃ, ὅπως ὁ ἀντιπατισμὸς τῶν Ἑλλήνων μετὰ τῶν Ἀγγλικῶν συμφερόντων πιστοποιηθῇ καὶ διὰ κοινῶν θυσιῶν ἐκ μέρους τῶν δύο Κρατῶν καὶ κοινῶν ἐνεργειῶν.

Καὶ τοῦτο φαίνεται, ὅτι ἐπιδιώκει διὰ τοῦ ταξειδίου του ὁ κ. Γούναρης καὶ θὰ εἶνε εὐτυχὴς ὁ Ἑλληνισμός, ἂν, ὡς εὔχεται καὶ ποθεῖ τὸ Πανελλήνιον, οἱ σκοποὶ τοῦ Ἐλεύθερος Πρωθυπουργοῦ στεφθῶσιν ὑπὸ ἐπιτυχίας κινουμένης τῆς Ἀγγλίας εἰς ἐμφανεστέραν ὑπὲρ ἡμῶν ὁρᾶσιν καὶ θερμότερον ἐνδιαφέρον.

Οἱ ἐπίσημοι πολιτικοὶ κύκλοι τοῦ Λονδίνου εὑρίσκουσι τοὺς ὅρους τῆς συνθήκης εἰς τὴν ὁποίαν ἐπρωτοστάτησεν ὁ γερουσιαστὴς Φραγκλῖνος Μπουγιὼν ὡς ἄτυπους συγκρουομένους πρὸς τὰς ὑπὸ τοῦ Μπριὰν κατὰ τὸν π. Ἰούνιον διηθείσας εἰς τὴν Ἀγγλίαν διαβεβαιώσεις καὶ κατακρίνουσι τὴν μονομερῆ Γαλλικὴν ἐνέργειαν διὰ τῆς ὁποίας ἐγκαταλείπεται ἀφ' ἑνὸς ἀνάνδρως ἡ ἀρχὴ τῆς προστασίας τῶν χριστιανικῶν μειονοτήτων καὶ παραχωρεῖται ἀφ' ἑτέρου εἰς τὰ αἱμοδιψῆ θηρία τοῦ Κεμὰλ ἡ Κιλικία, ἔδαφος δηλαδὴ ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶχεν ἡ Γαλλία ἁπλῶς Συμμαχικὴν ἐντολὴν καὶ ὄχι κυριαρχικὰ δικαιώματα ὥστε νὰ δύναται νὰ τὰ μεταβιβάζῃ εἰς οἱονδήποτε τρίτον.

Τὸ δὲ σπουδαιότατον δι' ἡμᾶς εἶνε, ὅτι ἡ Ἀγγλία διαμαρτύρεται διὰ τὴν καταπάτησιν τῆς συνθήκης τῶν Σεβρῶν παραβλαττομένης τοιουτοτρόπως τῆς Βρεττανικῆς ἐξουσίας ὡς πρὸς τὴν ἐπικειμένην διευθέτησιν τῆς Ἑλληνο-Τουρκικῆς συρράξεως. Πολὺ ὀρθῶς δὲ ὁ «Μαγχεστριανὸς Φύλαξ» δηλοῖ ὅτι ἡ Γαλλο-Κεμαλικὴ συνθήκη εἶνε ἀνεφάρμοστος καὶ ὅτι ἡ Γαλλικὴ ἐνέργεια εἶνε καθ' ὁλοκληρίαν ὀλεθρία εἰς τὴν κοινὴν πολιτικὴν τῶν Συμμάχων καὶ κατασχίζει τὰς μέχρι τοῦδε συνθήκας μὴ ἐξαιρουμένης οὐδ' ἐκείνης τῶν Βερσαλλιῶν, ἡ ὁποία ἐτονίσθη ἐπανειλημμένως ὅτι θὰ μετέλεσι τὸν νέον Ὀργανικὸν Χάρτην τῆς Εὐρώπης.

Θὰ δυνηθῇ τώρα ἡ παροῦσα Γαλλικὴ Κυβέρνησις νὰ βαστάσῃ τὸ βάρος τῆς πιέσεως τὴν ὁποίαν ἀμειλίκτως καὶ ἀνενδότως θὰ ἐνεργήσῃ ἐπ' αὐτῆς ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλικὴ κοινὴ γνώμη θὰ διαφορήσῃ διὰ τὴν κατὰ τῆς πολιτείας τῆς Κυβερνήσεώς της ἐξέγερσιν τῆς συνειδήσεως ὅλου πάντως τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου;

Ἄγνωστον βεβαίως τί θὰ συμβῇ, ἀλλ' ἡ Γαλλία ἡ ὁποία ἀνέτρεψε τὸν Φεϊζὰλ ἀπὸ τοῦ θρόνου του εἰς τὸ Ἀραβικὸν κέντρον τοῦ Χαλεπίου δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ τὸν καταρρίψῃ καὶ ἐκ τοῦ θρόνου τῆς Βαγδάτης, ὁσονδήποτε εὐφυὴς καὶ ἂν εἶνε ἡ μηχανορραφία της μετὰ τοῦ Κεμὰλ καὶ τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς ἀγρίας φυλῆς τῶν Σενοῦσσι. Διὰ τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν ἡ Μεσοποταμία ἔχει ἀπείρως μεγαλυτέραν σημασίαν ἕνεκα τῆς γειτνιάσεώς της πρὸς τὰς Ἰνδίας παρὰ ἡ Συρία διὰ τὴν Γαλλικὴν Δημοκρατίαν.

Διὰ τὴν διατήρησιν δὲ τῆς Μεσοποταμίας καὶ τὴν φύλαξιν τῆς σιδηροδρομικῆς τῆς Βαγδάτης γραμμῆς αἱ 250 περίπου χιλιάδες τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ εἶνε πολυτιμότατος ἢ μᾶλλον ἀνεκτίμητος παράγων καὶ διὰ τοῦτο ἐλπίζομεν ὅτι τὰ ἱερὰ καὶ ἀπαράγραπτα ἡμῶν ἱστορικά, ἐθνικὰ καὶ λαϊκά, καθὼς εἰς ὅλας τὰς κρισίμους περιστάσεις τῆς Αὐτοκρατορίας, ἀνυψώσει τὴν χαίτην του καὶ βαρύηχον καὶ ἐπιβλητικὸν ἐκπέμπει βρυχηθμόν.

Ὁ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΣΜΟΣ ΘΑ ΣΒΥΣΗι

[Ὁ διάσημος Ρῶσσος συγγραφεὺς Μάξιμ Γκόρκυ εἰς μακρὰν συνομιλίαν, τὴν ὁποίαν ἔσχε τελευταίως μετὰ τοῦ ἀνταποκριτοῦ τῶν «Ἡμερησίων Νέων» τοῦ Λῳδίνου ἐξεφράσθη μετὰ πολλῆς ἀπαισιοδοξίας περὶ τοῦ μέλλοντος τοῦ Μπολσεβικισμοῦ. Ὁ Γκόρκυ, βαθὺς μελετητὴς τῆς ψυχολογίας τῶν λαϊκῶν μαζῶν γενόμενος διαπρύσιος κῆρυξ τῆς μπολσεβικῆς θρησκείας, εὐθὺς ἅμα τῇ ἐμφανίσει της, κατὰ τὴν συνομιλίαν ταύτην διὰ πρώτην φορὰν προφητεύει τὴν προσεχῆ χρεωκοπίαν τοῦ Μπολσεβικισμοῦ].

Ὁ Γκόρκυ ἀφοῦ ὡμίλησε περὶ τῶν τρομερῶν συνθηκῶν αἱ ὁποῖαι ἐπικρατοῦν εἰς τινας ρωσσικὰς ἐπαρχίας, ἐτόνισεν ὅτι, ἐὰν ἤρετο ὁ ἐμπορικὸς ἀποκλεισμὸς τὸν ὁποῖον αἱ εὐρωπαϊκαὶ δυνάμεις διατηροῦν εἰσέτι ἐναντίον τῆς Ρωσσίας, τοῦτο θὰ συνετέλει μεγάλως εἰς τὴν ἀνακούφισιν τῶν πεινώντων ρωσσικῶν πληθυσμῶν, καθόσον ἡ Κυβέρνησις τῶν Σοβιὲτ εἶνε εἰς θέσιν νὰ προμηθευθῇ τρόφιμα καὶ φάρμακα ὅσα χρειάζεται πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως.

«Οἱ κυβερνῆται τῆς δυτικῆς Εὐρώπης εἶπε, στεροῦνται τῆς ἀναγκαίας εὐρύτητος πλεύσεων, ὅπως πεισθοῦν, ὅτι ἡ ἄρσις τοῦ ἀποκλεισμοῦ θὰ ἦτο ἡ ἀρίστη, ἂν μὴ ἡ ταχίστη, βοήθεια ὑπὲρ τῆς Ρωσσίας».

Σχετικῶς πρὸς τὸν μπολσεβικικὸν κίνδυνον καὶ τὸ μέλλον τοῦ κομμουνισμοῦ, ὁ Μάξιμος Γκόρκυ προέβη εἰς τὰς ἑξῆς δηλώσεις: «Καὶ ἐὰν ἔτι ὁ οὕτω λεγόμενος μπολσεβικικὸς κίνδυνος ὑφίστατο πράγματι, οἱ ἀντιπρόσωποι ἐν Εὐρώπῃ θὰ ὤφειλον νὰ ἐννοήσουν, ὅτι ὁ κίνδυνος οὗτος θὰ ἐλαττωθῇ καὶ θὰ παρέλθῃ σὺν τῷ χρόνῳ καὶ ἑπομένως οὐδεμία δικαιολογία ὑπάρχει διὰ τὴν δυσμένειαν τῶν συμμαχικῶν κυβερνήσεων ἐναντίον τῆς Ρωσσίας. Ὁ κομμουνισμὸς δὲν θὰ ζήσῃ καὶ φρονῶ ὅτι θ' ἀντικατασταθῇ ὑπό τινος σοσιαλιστικῆς δημοκρατίας ἢ τῆς ἀστικῆς δημοκρατίας, ὁμοίας πρὸς τὴν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Ὁ κομμουνισμὸς θὰ παρέλθῃ, ἀλλὰ μέγα πείραμα ἐγένετο ἐν Ρωσσίᾳ καὶ τὸ πείραμα τοῦτο, παρὰ τὰ διαπραχθέντα κακά, θ' ἀσκήσῃ τεραστίαν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τοῦ προλεταριάτου.

Ὡς ἐγὼ τοὐλάχιστον φρονῶ, ὁ κομμουνισμὸς θὰ σρεσθῇ ἐν Ρωσσίᾳ, ἀλλ' ἡ ἰδέα τὴν ὁποίαν ἤνοιξε δὲν θὰ σρεσθῇ εὐκόλως.

Ὁ Γκόρκυ, ἐρωτηθεὶς ἂν θὰ εἶνε δυνατὴ ἡ μοναρχικὴ παλινόρθωσις ἐν Ρωσσίᾳ, ἀπήντησε κατηγορηματικῶς ὅτι τὸ ἐναντίον τοῦ πράγματος. Ἡ μεγάλη μᾶζα τοῦ πληθυσμοῦ εἶνε ἐναντία εἰς τὴν ἐπάνοδον τοῦ γηραιοῦ καὶ διεφθαρμένου γραφειοκρατικοῦ καὶ αὐτοκρατορικοῦ καθεστῶτος. «Δὲν εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ διανοούμενοι εὐνοοῦν τὴν παλινόρθωσιν, εἶπεν ὁ Γκόρκυ, καὶ δὲν εἶνε ἄξιον ἀπορίας ὅτι ὁ ρωσσικὸς λαός, εἴτε εἶνε κομμουνιστὴς εἴτε μή, ὑποστηρίζει τὴν κυβέρνησιν τῶν σοβιέτ. Τοῦτο συμβαίνει διότι δὲν ὑπάρχει σήμερον ἄλλη μορφὴ κυβερνήσεως ἀνεκτὴ ἐν Ρωσσίᾳ.

Ὁ Γκόρκυ ἀνεγνώρισεν ἔπειτα, ὅτι οἱ χωρικοὶ θὰ συντελέσουν περισσότερον παντὸς ἄλλου εἰς τὴν πτῶσιν τοῦ κομμουνιστικοῦ καθεστῶτος, διότι οὗτοι δὲν δύνανται νὰ ὑποστοῦν τὴν πεῖναν, τὴν ὁποίαν ἐπιβάλλουν οἱ κομμουνισταὶ καὶ οὐδέποτε θὰ δυνηθοῦν νὰ ὑποταχθοῦν εἰς αὐτήν. Ἡ κυβέρνησις τῶν σοβιὲτ θὰ δυνηθῇ ἴσως σὺν τῷ χρόνῳ νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ἀντίδρασιν τῶν χωρικῶν, ἀλλ' οὐδέποτε θὰ δυνηθῇ νὰ τοὺς ὑποχρεώσῃ ὅπως ἐργασθοῦν.

Ἔπειτα ὁ Γκόρκυ ἔπλεξε θερμὸν ἐγκώμιον τοῦ Λενίν. «Ὁ Λενίν, εἶπεν, εἶνε εἷς ἐκ τῶν μεγίστων ἀνθρώπων καὶ τῶν μεγίστων ἡρώων τῆς ἐποχῆς μας».

Ὁ Γκόρκυ ἐπεράτωσε τὴν ἐμιλίαν του διὰ τρομερᾶς ἀποστροφῆς ἐναντίον τῶν χωρικῶν.

«Οὐδόλως ἐλπίζω εἰς τὸ μέλλον, εἶπε μετ' ἐμφάσεως ὁ συγγραφεύς, καθόσον γινώσκω τὴν τεραστίαν μᾶζαν τῶν χωρικῶν καὶ τὴν θεωρῶ ἀνεπίδεκτον οἱασδήποτε προόδου. Ἡ τάξις τῶν χωρικῶν εἶνε κτηνώδης καὶ διεφθαρμένη. Σεῖς οἱ Εὐρωπαῖοι τῆς Δύσεως ἐπιστεύσατε, ὅτι τὰ ὄργανα τῆς κυβερνήσεως τῶν σοβιὲτ εἶνε κληρά, ἀλλ' δογν σκληρότητα καὶ ἂν φαντασθῆτε, αὕτη εἶνε μηδαμινὴ παραβαλλομένη πρὸς τὴν σκληρότητα τῶν Ρώσσων χωρικῶν. Ὁ χωρισμὸς τῆς πόλεως ἀπὸ τῆς ἐξοχῆς ἐν Ρωσσίᾳ εἶνε πλήρης. Μόνη ἡ τάξις τῶν διανουμένων θὰ δυνηθῇ νὰ φώσῃ τὴν Ρωσσίαν καὶ διὰ τοῦτο ζητῶ παρὰ τῶν κυβερνήσεων ὅπως δοθῇ μεγαλυτέρα ἐλευθερία σκέψεως λόγου».

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ

Κύριοι.

Εἶν' ἀλήθεια πῶς κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἡ καρποφορία τῶν ἐλαιοδένδρων καὶ ἡ ἐξ αὐτῆς παραγωγὴ ἐλαιολάδου ἀγένετο πρωτοφανὴς εἰς ἀπόδοσιν. Ἀλλ' εἶνε ἐπίσης ἀληθὲς πῶς εἰς τὴν ὑπερκαρποφορίαν ταύτην ποσῶς ἢ ἐπ' ὀλίγιστον συνέβαλον οἱ ἐλαιοκαλλιεργηταί μας. Διότι οὔτε μεθοδικὰ κλαδεύματα πρὸς ἀνανέωσιν τῶν γεγηρικότων ἢ ἐξηντλημένων διὰ τῆς παντελοῦς εἰς ἑαυτὰ ἐγκαταλείψεως ἐλαιοδένδρων ἐφήρμοσαν οὔτοι οὔτε συστηματικὴν καλλιέργειαν καὶ λελογισμένην λίπανσιν ἔδωσάν ποτε εἰς ταῦτα. Τὸ μόνον τὸ ὁποῖον οἱ καλτοκοὶ τοῦ κατ' ἐξοχὴν Ἑλληνικοῦ τούτου δένδρου ἐθώρησαν ὡς καθῆκόν των νὰ ἐφαρμόσουν ἦτο τὸ ἀνάλες, τὸ βάρβαρον, τὸ Μπολσεβικὸν ῥάβδισμα πρὸς συλλογὴν τοῦ ὥριμου καὶ ἀφθόνου καρποῦ του. Καὶ τοῦτο φαίνεται ἐγένετο εἴτε πρὸς ἔνδειξιν τῆς πρὸς αὐτὸ ἐγνωμοσύνης!! εἴτε πρὸς τιμωρίαν τοῦ θράσους τὸ ὁποῖον ἔδειξεν εἰς τὸ νὰ τοὺς γεμίσῃ ἀντιθέτως μὲ τὰς προσπαθείας των τὰ σπήτια, τὰς ἀποθήκας καὶ τὰ τσεπώματα των μὲ ἐλιὲς καὶ μὲ λάδι.

Τώρα ποίας ἀπελπιστικὰς συνεπείας κέκληται νὰ ἔχῃ πρὸς τὰς μελλούσας ἐσοδείας ἡ μεγάλη αὕτη ἀδιαφορία ἣν ἐπιδεικνύουν οἱ ἐλαιοκαλλιεργηταὶ ὡς πρὸς τὸ κλάδεμα, τὴν λίπανσιν καὶ τὴν ἐν γένει καλλιέργειαν τῶν δένδρων τούτων ἕκαστος δύναται εὐκόλως νὰ προΐδῃ ὅπως ἐπίσης εὔκολον εἶνε νὰ προβλέψῃ τις πῶς ἡ διὰ τοῦ ῥαβδισμοῦ συλλογὴ τοῦ ἐλαιοκάρπου εἰς πᾶν ἄλλο δύναται νὰ συμβάλῃ παρὰ εἰς κυρτοφορίαν τακτικὴν καὶ μάλιστα ἄφθονον. Ἀλλὰ περισσότερον ἀπελπιστικήν, περισσότερον ἀσυγχώρητον, περισσότερον ἀνόητον καὶ ἀπὸ τὴν ἀδιαφορίαν των αὐτὴν ποῦ ἐπιδεικνύουν ὡς πρὸς τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἐλαιοδένδρου καὶ ἀπὸ τὴν μπολσεβικὴν μέθοδον ἣν ἐφαρμόζουν ὡς πρὸς τὴν συλλογὴν τοῦ ἐλαιοκάρπου ἡμεῖς θεωροῦμεν κάτι ἄλλο ἀκόμη τὸ ἑξῆς: Τὴν ἐξωφρενικὴν ἀδιαφορίαν τῶν ὡς πρὸς τὴν ἐξαγωγὴν καὶ πρὸ πάντων ὡς πρὸς τὴν συντήρησιν τοῦ ἐλαιολάδου. Καὶ ὡς πρὸς τὴν μέθοδον καὶ τὰ μέσα τῆς ἐλαιοεξαγωγῆς δύνανται τις ἐπισκεπτόμενος τὴν Λῆμνον μας βεβαίως νὰ ἐγνωσθῇ ὅτι οὔτε κἂν ἓν βῆμα πρὸ ὀλίγου δεκαετίας ἔδωσεν αὕτη ἀπὸ τοὺς ἐλαιοκομοῦντας κατὰ τοὺς Ὁμηρικοὺς χρόνους. Ἐλαιόμυλοι ἀρχέγονοι, ἐλαιοπιεστήρια ἀρχέγονα, ἐλαιοκόμοι μὲ ἀντιλήψεις πράγματι πρωτοχενεῖς. Ἡ δυσωδία ἀποτελεῖ τὸ χαρακτηριστικὸν γνώρισμα παντὸς Κυπριακοῦ ἐλαιουργείου. Τί χάνουσιν εἰς ἀπόδοσιν οἱ μεταχειριζόμενοι ἀρχέγονα ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα ἐλαιοκόμοι, ἂς μάθωσι τοῦτο ἀπὸ τοὺς ὀλίγους προοδευτικοὺς συναδέλφους των. Ἀλλὰ τί ὠφίστανται τὸ προϊὸν καὶ τούτων καὶ ἐκείνων ἕνεκεν τῆς μεγίστης ἀδιαφορίας ἣν ἐπιδεικνύουσιν ὡς πρὸς τὸν καθαρισμόν, τὴν διαύγασιν καὶ τὴν διατήρησιν τούτου ἕκαστος ἡμῶν ἔχει πικρὰν πεῖραν.

«Τὸ λάδι λερώνει ἀλλὰ δὲν λερώνεται παρὰ μόνον ἀπὸ τὸν ἑαυτόν του» λέγει μία Ἰταλικὴ παροιμία.

Κατὰ πόσον ἡ Ἰταλικὴ αὕτη παροιμία εἶνε ὀρθὴ ἢ ὄχι θὰ γνωρίζουν ὅσοι ὑπεχρεώθησαν νὰ ἀποθηκεύσουν ἐλαιόλαδα εἰς δοχεῖα (βαρέλια, Τσιγκοτενέκια ἢ Γαζοτενεκέδες) τὰ ὁποῖα ἐχρησιμευσαν καὶ ἄλλοτε δι' ἀποθήκευσιν λαδιοῦ.

Ἀποθηκεύουν χωρὶς νὰ λάβουν τὰς δεούσας προφυλάξεις διὰ τὸ καθαρὸν ἢ μὴ τοῦ πράγματος τὸ ὁποῖον ἀποθηκεύουν καὶ εἰς δοχεῖα ἐντελῶς ἀκατάλληλα ἢ ἀμφιβόλου καθαριότητος· χωρὶς νὰ γνωρίζουν ὅτι ἐλαιοῦχοι σται οὐσίαι στὸν κόσμον εἶνε τόσον εὐαίσθητοι καὶ ἐπιρρεπεῖς εἰς ἀλλοιώσεις ὅσον τὸ ἐλαιόλαδον. Ἔχομεν ἐν τῇ νήσῳ μας εὐτυχῶς τόσας προνομούχους τοποθεσίας πρὸς παραγωγὴ ἐλαιολάδου τὸ ὁποῖον νὰ εἶνε ἐφάμιλλον μὲ τὸ τῆς Ἰταλικῆς *Lucca* ἂν ἐλαμβάνοντο αἱ στοιχειώδεις φροντίδες πρὸς ἀνθρωπινοτέραν κατασκευὴν τούτου. Καὶ ἐν τούτοις εἰς τοὺς ξένους καὶ ἐν γένει εἰς τοὺς ἐξοχοντας μικρὰν μόνον ἰδέαν περιποιημένου λαδιοῦ ἄλλων χωρῶν, ἡ θέα, ἡ ὀσμή, καὶ ἡ γεῦσις τοῦ Κυπριακοῦ ἐλαιολαδιοῦ προκαλεῖ ἂν ὄχι τὸν ἔμετον πάντως ὅμως τὸν ῥίγιστον διὰ τοὺς κατασκευαστὰς τούτου· μόνον ὡς λάδι διὰ καντῆλι, ἢ λάδι διὰ λάδωμα χονδροειδῶν μηχανημάτων δύναται νὰ ταῦ παραδεχθοῦν. Ποτὲ ὅμως δὲν θὰ καταδεχθοῦν νὰ τὸ ἀναγνωρίσουν ὡς βρώσιμον. Πολὺ δὲ δλιγώτερον ὡς λάδι διὰ σαλάτες. Ἡμεῖς δὲν βλέπομεν ἄλλην δυσκολίαν καὶ δὲν ἀποδίδομεν τὴν εἰς τὸν βιομηχανικὸν τοῦτον κλάδον τόσην στασιμότητα εἰμὴ εἰς τὴν ἔλλειψιν πνεύματος ἐπιχειρηματικοῦ καὶ πρὸ παντὸς πνεύματος συνεταιρικοῦ. Ἄλλως δὲν ἐξηγεῖται διατί θὰ ἦτο δύσκολο. ἡ σύμπηξις εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ προνομοῦχα ἐλαιοπαραγωγὰ διαμερίσματα μιᾶς σοβαρᾶς Κυπριακῆς ἐλαιουργικῆς Ἑταιρείας, ἥτις δι' ἐγκαταστάσεως ἀρτίου ἐλαιουργικοῦ ἐξοπλισμοῦ μὲ νέα ὅλως μηχανήματα ὄχι μόνον θαυμασίως θὰ ἐξυπηρέτει τὴν προαγωγὴν τῆς βιομηχανίας ταύτης τοῦ τόπου ἀλλὰ καὶ σημαντικὰ θὰ ἀπεκόμιζε τοῖς ἑταίροις αὐτῆς κέρδη διὰ τῆς παραγωγῆς βελτιωμένης ποιότητος ἀγνοῦ Κυπριακοῦ ἐλαιολάδου καὶ τῆς κατὰ προτίμησιν καταναλώσεως τούτου, ὄχι μόνον εἰς τὰς Κυπριακὰς ἀγορὰς ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Μέχρις ὅτου ὅμως συντελεσθῇ ἡ ἐφ' ἡμᾶς αὕτη περὶ συμπήξεως ἐλαιουργικῆς ἑταιρείας θὰ ἦτο παρήγορον ἂν ὁ σημερινὸς ἐλαιοπαραγωγός μας ἐφρόντιζε πρὸς μέγιστον αὐτοῦ οἰκονομικὸν ὄφελος νὰ βελτιώσῃ κάπως τὸ προϊόν του.

Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ἐλπίζω νὰ ὑποδείξω ὁποῖα μέτρα θὰ ἠδύνατο νὰ λάβῃ οὕτος ὅπως ἐπιτύχῃ βελτίωσιν κατά τε τὸ ποσὸν καὶ τὸ ποιὸν τοῦ τόσον πολυτίμου προϊόντός του.

Πτηνόν.

ΣΥΜΦΕΡΕΙ Η ΥΠΟΤΙΜΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ;

[*Εἰς τὸν «Χρόνον» τῶν Παρισίων ἐδημοσιεύθη τελευταίως τὸ ἑξῆς σπουδαιότατον ἄρθρον.*]

Εἰς τὸν τελευταῖον λόγον του ὁ κ. Μπριὰν εἶπε τὰ ἑξῆς: «Οἱ λαοί, τῶν ὁποίων εἶνε ὑψωμένον τὸ συνάλλαγμα ὑποφέρουν οἰκονομικῶς ἐξ αἰτίας αὐτοῦ τοῦ πλούτου των, ἐνῷ ἡ Γερμανία—πρᾶγμα δύνηρῶς παράδοξον—ἀκριβῶς διότι ἐνικήθη, εὑρίσκεται ὑπὸ συνθήκας εὐνοϊκὰς ὡς ἐκ τῆς πτώσεως τοῦ συναλλάγματός της, ὥστε νὰ ἀνταγωνίζεται οἰκονομικῶς τὰς ἄλλας χώρας εἰς τὰς παγκοσμίους ἀγοράς».

Ἡ φρᾶσις αὕτη ἐκδηλοῖ μίαν ἀπὸ τὰς κυριωτέρας ἀνησυχίας τῶν Γαλλικῶν βιομηχανικῶν κύκλων. Ὁ κ. Ἀντρὲ Μισελέν, πρόεδρος τῆς Ἀεροπορικῆς Λέσχης, εἰς λόγον του ἀπαγγελθέντα εἰς τὸ γεῦμα τὸ πραατεθὲν ἐπὶ τῷ τέρματι τῶν ἀεροπορικῶν ἀγώνων, ὡμίλησε περὶ τῆς θαυμαστῆς εὐημερίας τῆς Γερμανικῆς βιομηχανίας καὶ ἐμπορίου, ἣν ἀπέδωκεν εἰς τὴν ἔκπτωσιν τοῦ μάρκου.

Ἐπικίνδυνος πλάνη.

Αἱ δηλώσεις ὅμως αὗται εἶνε χρεία νὰ λάβουν τὴν πραγματικὴν ἔννοιάν των, καθόσον ἄλλως κινδυνεύουν νὰ ἑρμηνευθοῦν κακῶς ὑπὸ τοῦ κοινοῦ καὶ νὰ ἐνισχύσουν μίαν πλάνην, ἥτις ἐξαπλοῦται ἀπό τινος ἐν Γαλλίᾳ μὲ τρομακτικὴν ταχύτητα καὶ κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανία πλουτίζει χάριν εἰς τὴν νομισματικὴν της ὑποτίμησιν. Ἡ πλάνη αὕτη εἶνε κατ' ἐξοχὴν ἐπικίνδυνος, καθόσον ἂν ἐριζοβόλει εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ κοινοῦ, τοῦτο θὰ ἐζήτει ἀσφαλῶς ἀπὸ τὰς δημοσίας ἐξουσίας νὰ μιμηθοῦν τὴν πολιτικὴν ἐκείνην, τὴν-τόσον ἁπλῆν καὶ τόσον ἅμα ἐπικερδῆ.

«Διατί, θὰ ἔλεγεν ὁ κόσμος, νὰ μὴ προκληθῇ διὰ τῆς ἀναγκαστικῆς κυκλοφορίας ἡ ἔκπτωσις τοῦ φράγκου, ἀφοῦ τὸ μέτρον τοῦτο ἐπέτυχε τόσον θαυμασίως ἐν Γερμανίᾳ;»

Αὐτὸ δὲν ἀποτελεῖ τῷ ὄντι ἕνα ἐκ τῶν μεγάλων ἐπιχειρημάτων, τὰ ὁποῖα προβάλλουν οἱ ὀπαδοὶ τοῦ χαρτονομίσματος;

Ἂς ἴδωμεν ὅμως τί πράγματι συμβαίνει ἐκεῖθεν τοῦ Ῥήνου. Τὸ μάρκον, λέγουν, διατηρεῖ ἐντὸς τῆς Γερμανίας ἀγοραστικὴν ἀξίαν πολὺ ἀνωτέραν ἢ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἐκ τούτου δὲ προκύπτουν αἱ

Σχέσεις συναλλάγματος-τιμῶν

Τὰ φαινόμενα ταῦτα εἶναι τόσον φυσικά, ὥστε δὲν ἐπιδέχονται ἀμφισβήτησιν. Ἡ ἐξέλιξις των μόνον ἀπαιτεῖ χρόνον τινά. Λόγου χάριν, τὸ μάρκον ἔχασεν ἀπὸ τῆς 1ης Μαΐου πλέον τοῦ ἡμίσεος τῆς ἀξίας του, τὴν ὁποίαν εἶχε τὴν στιγμὴν ἐκείνην

Κανεὶς βεβαίως δὲν θὰ φαντασθῇ ὅτι αἱ τιμαὶ τῶν εἰδῶν εἰς τὴν Γερμανίαν θὰ ὑψοῦντο ἀμέσως κατὰ τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν.

Ἡ ὕψωσις αὕτη ἐκδηλοῦται κατ' ἀρχὰς διὰ τὰ εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα καὶ πρώτας ὕλας. Αὕτη εἶνε ἄμεσος, καθόσον προέρχεται ἀπ' εὐθείας ἐκ τῆς ὑψώσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος. Ὡς πρὸς τὰς τιμὰς τῶν τροφίμων καὶ ἄλλων ἀντικειμένων, τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν ἢ δύνανται νὰ παραχθοῦν εἰς τὸ ἐσωτερικόν, αὗται ἀνέρχονται ὀλίγον κατ' ὀλίγον, ἐφ' ὅσον ἐκδηλοῦται ἡ αὔξησις τῶν ἡμερομισθίων, ὅταν, ὡς ἐκ τῆς ὑπερτιμήσεως οἱ ἐργάται δὲν κερδίζουν πλέον τὰ πρὸς τὸ ζῆν, κατώρθωσαν δὲ ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἐπιτύχουν αὔξησιν ἀνάλογον πρὸς τὴν ἀποζημίωσιν τῆς ἐργασίας των. Τότε πλέον ἐπέρχεται πλήρης ἡ συνταύτισις τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν τιμῶν, ἀπὸ τῆς στιγμῆς δὲ ταύτης, ἐκλείπουν καὶ ὅλα τὰ πλεονεκτήματα, τὰ ὁποῖα πρὸς στιγμὴν ἀπήλαυσαν οἱ παραγωγοὶ τῆς χώρας μὲ τὸ ἐκπεσμένον συνάλλαγμα.

Ἀλλ' ἡ κατάστασις θὰ λήξῃ

"Αν ὅμως καθ' ὃν χρόνον πλησιάζει νὰ συντελεσθῇ ἡ συνταύτισις τῶν τιμῶν, παρεμπέσῃ νέα ὑποτίμησις τοῦ συναλλάγματος εἰς τὴν χώραν ταύτην, εἶνε φανερὸν ὅτι ἐπιβραδύνεται ἡ κατάστασις τῆς ἰσορροπίας. Ἐκεῖνο δὲ ἀκριβῶς, τὸ ὁποῖον ἐδημιούργησε τὴν σκληρὰν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ ἔκπτωσις τοῦ μάρκου παρεῖχεν εἰς τὴν Γερμανίαν σιαθερὰ κέρδη, εἶνε ὅτι ἀπὸ τῆς ἀνακωχῆς αἱ τιμαὶ τοῦ μάρκου, ἐκτὸς πολλῶν βραχέων περιόδων, ἐξέπιπτον σχεδὸν ἀδιακόπως. Ὡς ἐκ τούτου δὲ δὲν κατωρθώθη ἀκόμη νὰ ἐπέλθῃ πλήρης ἡ ἰσοζύγισις τῆς ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἀγοραστικῆς ἀξίας τοῦ Γερμανικοῦ νομίσματος πρὸς τὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀξίαν του. Ἀλλ' ἡ κατάστασις αὕτη ἡ σημερινὴ θὰ λήξῃ κατ' ἀνάγκην ἐντὸς βραχέος χρονικοῦ διαστήματος.

Τὸ πληθωρικὸν χαρτονόμισμα.

Βλέπομεν ὅθεν πόσον ἀπατῶνται οἱ διατεινόμενοι ὅτι ὑποτίμησις νομίσματος ἀποτελεῖ πηγὴν πλούτου διά τινα χώραν, καὶ οἱ ζητοῦντες νὰ προκληθῇ ἐσκεμμένως εἰς τὴν χώραν μας ἡ ὑποτίμησις αὕτη διὰ νέας ἐκδόσεως τραπεζογραμματίων ἀναγκαστικῆς κυκλοφορίας. Τοιαύτη πολιτική, χωρὶς νὰ παράσχῃ εἰς ἡμᾶς τὴν παραμικρὰν ὠφέλειαν, θὰ μᾶς ἐξέθετεν—ὡς τὴν Γερμανίαν—εἴτε εἰς τὴν πτώχευσιν, εἴτε εἰς τὴν ἐπανάστασιν.

Τὸ πληθωρικὸν χαρτονόμισμα εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν δύναται νὰ παραβληθῇ πρὸς τὸ ἀποτέλεσμα, τὸ ὁποῖον προξενοῦν ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος μερικὰ δηλητήρια. Πρὸς στιγμὴν προκαλοῦν τεχνητὴν ἐξέγερσιν, ἀλλ' ὅσον πίνει κανεὶς περισσότερον, τόσον καταστρέφουν τὸν ὀργανισμὸν καὶ τόσον γίνεται δυσκολώτερα ἡ ἐπανάκτησις τῆς ὑγείας μέχρις ὅτου καταστραφῇ αὕτη ὁριστικῶς.»

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΟΥΔΗ ΦΙΛΙΠΠΟΥ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξ. Κοινοῦ ὅτι καταρτισθεὶς ἐπὶ τὸ τελειότερον εἰς τὰ διακεκριμένα ἐν Ἀθήναις ἐμπορορραφεῖα, καὶ ἀσκηθεὶς εἰδικῶς εἰς τὴν τελείαν ἐφαρμογὴν τῶν ἀνδρικῶν φορεμάτων τῆς τελευταίας μόδας, ἐπανήρχισα τὰς ἐργασίας τοῦ ἐμπορορραφείου μου, πλουτίσας τοῦτο διὰ πλουσίας συλλογῆς Εὐρωπαϊκῶν κασμιριῶν μὲ γοῦστα πρωτότυπα.

Τιμαὶ ἐκπεσμέναι.

Μεθ' ὑπολήψεως

Γ. ΦΙΛΙΠΠΟΥ.

ΜΠΥΡΕΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ
Μονάχου

τῆς γνωστῆς ἀρίστης ποιότητος τοῦ ἐργοστασίου Hacker Braü München

ΜΑΡΚΑΣ «ΔΥΟ ΠΕΛΕΚΕΩΝ»

ἐλάβομεν καὶ θὰ κρατοῦμεν διαρκῆ παρακαταθήκην τοῦ εἴδους τούτου.

Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι ὡς πάντοτε.

Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ & ΥΙΟΣ-Λευκωσία
Μόνοι Εἰσαγωγεῖς ἐν Κύπρῳ.

ΑΠΟ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

Κατὰ τὸν «Ἑσπερινὸν Κόσμον» τῆς Νέας Ὑόρκης, ἐκ τῶν 531 γερουσιαστῶν καὶ βουλευτῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, 333 ἤτοι 60 περίπου ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν εἶνε δικηγόροι, 24 πρῴην συντάκται ἐφημερίδων καὶ 22 γεωργοί. Ὑπάρχουν ὡσαύτως δύο πρῴην ὀρυκταὶ πετρελαισπηγάδων καὶ 10 ἐξ ἐπαγγέλματος «θεσιθῆραι», ὡς χαρακτηρίζει τούτους ἡ ἐν λόγῳ ἐφημερίς.

Μετὰ τὸν πυρετὸν τῆς σπατάλης, ὁ ὁποῖος λυμαίνεται κάθε χώραν σήμερον, ἐσημειώθη καὶ ὁ πυρετὸς τῶν οἰκονομιῶν. Πρῶτον εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὡς μέσον ἀντιπολιτεύσεως μᾶλλον τοῦ κ. Λόϋδ Τζὼρτζ καὶ δεύτερον εἰς τὸ Παρίσι. Αἱ Γαλλικαὶ ἐφημερίδες γράφουν ὅτι ὑπουργοὶ καὶ τμηματάρχαι διαρκῶς ἀσχολοῦνται περικόπτοντες κονδύλια καὶ ἐφαρμόζοντες δρακόντεια μέτρα πρὸς ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλειτέραν ἐλάττωσιν τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους. Εἰς τὸν ὑπερβολικὸν τῶν ζήλον ὅμως ὅπως φανοῦν οἰκονόμοι, ἐκδίδουν διατάγματα καὶ διαταγὰς ποὺ εἶνε ἀριστουργήματα ἀντιφάσεων καὶ ἐκ τῶν ὁποίων πολλὰ ἀντὶ οἰκονομίας φέρουν σύγχυσιν καὶ προκαλοῦν μεγαλειτέρας δαπάνας. Οὕτω, ἀναφέρει τὸ «Ἐξέλσιορ» τὸ ἑξῆς, μεταξὺ τῶν πολλῶν παραδειγμάτ: Κάποιος βουλευτὴς ἐπεσκέφθη τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, ἰδὼν δὲ τὸν ἀνελκυστῆρα σταματημένον εἰς τὸ μέσον τοῦ κτιρίου, ἠρώτησε κάποιον τμηματάρχην τὸν λόγον. Ὁ τμηματάρχης ἔσπευσε ν' ἀπαντήσῃ, ὅτι σταματοῦν τὸν ἀνελκυστῆρα ὡρισμένας ὥρας τὴν ἡμέραν χάριν οἰκονομίας. Θαυμάσιον μέτρον προσθέτει τὸ «Ἐξέλσιορ» ὅταν σκεφθῇ κανεὶς μάλιστα ὅτι ὁ ἀνελκυστὴρ διὰ νὰ μένῃ μετέωρος καταναλίσκει περισσότερον ρεῦμα ἢ ὅσον ἂν ἐκινεῖτο...

Ὁ Κινηματογραφικὸς κόσμος τῆς Ἀμερικῆς εἶνε ἀνάστατος κατ' αὐτὰς λόγῳ τῆς συλλήψεως, εἰς Λὸς Ἄγγελες τῆς Καλλιφορνίας, δύο κινηματογραφικῶν ἀστέρων, τῆς μὶς Τζέϊν Μονρὼ καὶ τῆς Μὶς Μίλφρεδ Μπέλουϊν, ἡλικίας εἴκοσιν ἕως εἴκοσι δύο ἐτῶν, αἱ ὁποῖαι κατηγοροῦνται ὡς ἐνεχόμεναι εἰς τὸν φόνον τοῦ Ἀμερικανοῦ Στάϊν, διευθυντοῦ τῆς Κινηματογραφικῆς Ἑταιρείας «Σέντιουρυ» διότι ἦσαν εἰς τὸ διαμέρισμά του τὸ ἴδιο βράδυ, ποὺ εὑρέθη νεκρός, καὶ μάλιστα, ὡς ἀπέδειξαν αἱ ἀνακρίσεις, ἐτηλεφώνησαν ζητοῦσαι ἕναν ἰατρόν, ἔπειτα δὲ ἀνεχώρησαν ὑποπτευσμένης τῆς κατοικίας τοῦ Στάϊν. Αἱ ἠθοποιοὶ ἀρνοῦνται ὅτι ἐδολοφόνησαν τὸν Στάϊν, τονίζουσαι, ὅτι κατὰ τὸ τέλος τοῦ δείπνου, ποὺ παρέθεσε, καὶ εἰς τὸν ὁποῖον παρευρίσκοντο πλεῖστα πρόσωπα, τελείως μεθυσμένος, ἔπεσεν εἰς τὸ κρεββάτι, ἔπειτα δὲ κατέπεσεν εἰς τὸ πάτωμα νεκρός. Ἡ ὑπόθεσις ἔγινεν ἀνάγνωσμα εἰς τὸν Ἀμερικανικὸν τύπον καὶ παρακολουθεῖται μὲ μεγάλον ἐνδιαφέρον, τοσοῦτον μᾶλλον, καθ' ὅσον ὁ ἐνεργήσας τὴν νεκροψίαν ἰατροδικαστὴς ἐπιμένει ὅτι ὁ Στάϊν δὲν ἐδολοφονήθη ἀλλ' ἀπέθανεν ἐκ συγκοπῆς.

Ὁ Ἰταλὸς ἐπιστήμων Μαφοράνα ἐδημοσίευσε πρό τινων ἑβδομάδων ὅτι μία λίτρα μετάλλου τινὲς δὲν εἶνε πάντοτε μία λίτρα, καθόσον ὁ μόλυβδος παραδείγματος χάριν ζυγίζει περισσότερον ὅταν δὲν εὑρίσκεται ἐγκεκλεισμένος ἐντὸς καλύμματός τινος, ἢ ὅταν εὑρίσκεται ἀκάλυπτος. Ἡ θεωρία αὕτη τοῦ Ἰταλοῦ ἐπιστήμονος σχετίζεται κάπως μὲ τὴν περὶ ἕλξεως καὶ σχετικότητος θεωρίαν τοῦ Ἀϊνστάϊν. Ἀναγράφουσα τὰ ἀνωτέρω ἡ «Τριμπούνα», προσθέτει ὅτι μερικοὶ ἔμποροι καὶ χωρὶς νὰ εἶνε ἐπιστήμονες, ἢ χωρὶς νὰ ἔχουν ἐπιστημονικοὺς λόγους, δύνανται νὰ ἀποδείξουν ὅτι αἱ ζυγαριαί των πολλάκις βγάζουν τὴν λίτραν μικροτέραν εἰς βάρος τοῦ συνήθους!

ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Το Διήγημα του "Κ. Φυλάκος"

ΜΑΞΙΜ ΓΚΟΡΚΙ

Η ΜΑΝΝΑ ΤΟΥ ΠΡΟΔΟΤΗ

(Ἀπὸ τὰ Ἰταλικὰ Διηγήματα).

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου).

Ἐπερπατοῦσεν ἀργά, σέρνοντας τὰ βήματά της μὲ πολὺ κόπον. Ἐχαιρετοῦσε τὰ πτώματα τῶν προμάχων τῆς πόλης, ἔσπρωχνε μὲ τὸ πόδι της περιφρονητικὰ τὰ σπασμένα ὅπλα. Οἱ μητέρες μισοῦν τὰ πολεμικὰ ὅπλα, ὑποφέρουν μόνον ἐκεῖνα ποὺ προστατεύουν τὴν ἀνθρώπινη ζωή.

Στὴ μέση τοῦ δρόμου, ἐσταμάτησεν, ἔριξε πρὸς τὰ πίσω τὸ κεφαλομάνδηλον ποὺ τῆς ἐσκέπαζε τὸ κεφάλι, καὶ ἐκοίταξε μὲ προσοχὴ τὴν πόλη. Ἀπὸ τὸ ἐχθρικὸ στρατόπεδο, ἐπαρατήρησαν τὴν μοναχὴ αὐτὴ γυναῖκα στὴ μέση τῶν χωραφιῶν καὶ σκοτειναὶ σιλουέτναι τὴν ἐπλησίασαν μὲ κάποια προφύλαξη.

Τὴν ἐρώτησαν ποία ἦταν καὶ ποῦ ἐπήγαινε:

—Ὁ ἀρχηγός σας εἶνε παιδί μου, εἶπεν ἐκείνη, καὶ κανεὶς ἀπὸ τοὺς στρατιῶτες δὲν ἔδειξεν ἀμφιβολία στὰ λόγια της. Ἐμαζεύτηκαν τριγύρω της καὶ περπατοῦσαν κοντά της, ἐπαινῶντας τὴν παλληκαριὰ καὶ τὴν ἐξυπνάδα τοῦ στρατηγοῦ τους. Ἐκείνη τοὺς ἄκουε σηκώνοντας ψηλὰ τὸ κεφάλι μὲ ὑπερηφάνεια, ἀλλὰ δὲν ἐφαινόταν σιαστισμένη: ἔτσι ἔπρεπε νὰ εἶναι τὸ παιδί της.

Καὶ νὰ τὴν μπροστὰ σ' ἐκεῖνον ποὺ ποτὲ δὲν ἐβγάλεν ἀπὸ τὴν καρδιά της. Ἦταν ντυμένος μὲ μεταξωτὰ καὶ βελοῦδα, καὶ τὰ ὅπλα του ἦταν στολισμένα μὲ πολύτιμα πετράδια. Τέτοιον τὸν εἶχεν ὀνειρευθῆ πολλὲς φορές, καὶ στὸν ὕπνο της.

—Μητέρα! ἐφώναξεν ἐκεῖνος, φιλῶντας τὰ χέρια της.

«Ἦλθες σ' ἐμὲ μ' ἑνόησες αὔριον θὰ κυριεύσω αὐτὴ τὴν καταραμένη πόλη!»

—Τὴν πόλη αὐτὴ ὅπου γεννήθηκες! τοῦ ὑπενθύμισεν ἐκείνη. Μεθυσμένος ἀπὸ τὰ κατορθώματά του, φιλοδοξῶντας μεγαλύτερη δόξα, ἐμίλησε μὲ τὴν αὐθάδη ὁρμὴ τῆς νεότητος.

—Ἐγεννήθηκα εἰς τὸν κόσμον καὶ διὰ τὸν κόσμον, διὰ νὰ τὸν καταπλήξω! Ἐὰν ἐχαρίσθηκε στὴν πόλη αὐτή, τὸ ἔπραξα ἐξ αἰτίας σου· αὐτὴ μ' ἐμποδίζει νὰ πετάξω στὴν δόξα ὅσον γρήγορα ἐπιθυμοῦσα. Ἀλλὰ ἀφοῦ ἐσὺ ἔφυγες ἀπὸ κεῖ, θὰ καταστρέψω ἀπὸ αὔριον αὐτὴ τὴ φωλιὰ τῶν ἀνταρτῶν.

—Ὅπου κάθε πέτρα σὲ γνωρίζει ἀπὸ τὴν τρυφερώτερη παιδική σου ἡλικία! ἀναστέναξεν ἐκείνη.

—Οἱ πέτρες εἶνε ἄφωνες, ἂν ὁ ἄνθρωπος δὲν τὶς ἀναγκάσῃ νὰ μιλήσουν. Ἂς ἀρχίσουν νὰ μιλοῦν τὰ βουνὰ γιὰ μέ, αὐτὸ ἐπιθυμῶ.

—Ἀλλὰ—οἱ ἄνθρωποι! ἐρώτησεν αὐτή.

—Μητέρα, δὲν τοὺς λησμονῶ. Ἔχω ἐπίσης ἀνάγκην αὐτῶν, γιατὶ μονάχα στὴ μνήμη τῶν ἀνθρώπων οἱ ἥρωες εἶναι ἀθάνατοι.

—Ἐκείνη εἶπε:

—Ἥρωας εἶνε ἐκεῖνος ποὺ δημιουργεῖ τὴ ζωὴ εἰς πεῖσμα τοῦ θανάτου, ἐκεῖνος ποὺ νικᾷ τὸ θάνατο.

—Ὄχι! ἀπήντησεν αὐτός. Ἐκεῖνος ποὺ καταστρέφει μία πόλη εἶναι παρόμοια ἔνδοξος ὅσον καὶ ἐκεῖνος ποὺ τὴν κτίζει. Δὲν ξεύρομεν ἐὰν ὁ Αἰνείας ἢ ὁ Ρωμύλος ἔθεσ ελίωσαν τὴν Ρώμη, ἀλλὰ γνωρίζομεν μὲ βεβαιότητα ὅτι ὁ Ἀλάριχος καὶ οἱ στρατιῶται του τὴν κατέστρεψαν.

Ἐκουβέντιασαν ἔτσι ὡς τὴν ὥρα ποὺ ἐβασίλεψεν ὁ ἥλιος.

Ἡ Μαριάννα ἀντιμιλοῦσε μὲ ὁλοένα περισσότερην ὀργὴ εἰς τὰ ρελλὰ λόγια τοῦ παιδιοῦ της καὶ τὸ περήφανο κεφάλι της ἔσκυβεν ὁλοένα περισσότερο.

Ἡ μητέρα δημιουργεῖ, ἔπειτα προστατεύει· νὰ μιλοῦν μπροστά της γιὰ τὴν καταστροφή, εἶνε σὰν νὰ μιλοῦν ἐνάντια στο ἔργο της. Ὁ γυιὸς τὸ ἀγνοοῦσεν αὐτό.

Ἡ μάννα εἶνε πάντοτε ὁ ἀνταγωνιστὴς τοῦ θανάτου, καὶ τὸ χέρι ποὺ σκοτώνει τοὺς ἀνθρώπους εἶνε μισητὸ ἀπὸ ὅλες τὶς μητέρες. Ὁ γυιὸς δὲν τὸ ἔβλεπε, διότι ἦταν τυφλωμένος ἀπὸ τὴ ψυχρὴ λάμψη τῆς δόξας ποὺ δολοφθείρει τὶς καρδιές.

Ἡ Μαριάννα ἐκαθότανε σκυμμένη ἀπὸ τὴν σηκωμένη θύρα τῆς πλουσίας σκηνῆς, ἠμποροῦσε νὰ ἰδῇ τὴν πόλη ὅπου ἐβλίμυοε διὰ πρώτη φορὰ τὴν γλυκειὰ συγκίνηση τῆς συλλήψεως καὶ τοὺς ὀδυνηροὺς σπασμοὺς στὴ γέννηση ἐκείνου ὁ ὁποῖος ἤθελε τώρα νὰ κάμῃ ἀνοσιούργημα.

Οἱ κόκκινες ἀκτῖνες τοῦ ἡλίου ἐπλημμύριζαν ἀπὸ αἷμα τὰ τείχη καὶ τοὺς πύργους τῆς πόλης. Τὰ γυαλιὰ τῶν παραθυριῶν ἐσπινθηροβολοῦσαν εἰς ἀπειλητικὴν ἀντανάκλασιν. Ὁλόκληρη ἡ πόλη ἐφαινόταν πηγυγομένη καὶ ὁ προφύρινος χυμὸς τὴν ζωῆς ἔρεεν ἀπὸ χίλιες πληγές· ἡ ὥρα ἐπέρασεν· ἡ πόλη ἔγεινε μαύρη σὰν πτῶμα, ὁμοια μὲ πένθιμες λαμπάδες τὰ ἀστέρια ἄναβαν ψηλὰ ἀπ' αὐτήν.

Ἡ μητέρα ἔβλεπεν ἐκεῖ κάτω τὰ σκοτεινὰ σπίτια ὅπου ἐφοβόνταν ν' ἀνάψουν φῶς, διὰ νὰ μὴ τραβήξουν τὴν προσοχὴ τῶν ἐχθρῶν.

Ἔβλεπε τὸ κάθε τι χωριστὰ καὶ ὅλα μαζί· ἐκείνη ἡ γνώριμη καὶ ἀγαπημένη σκηνογραφία ἦταν ἐκεῖ, πολὺ κοντά της, περιμένοντας σιωπηλὰ τὴν ἀπόφαση ποὺ θὰ ἔπαιρνεν αὐτή. Αἰσθανόταν τὸν ἑαυτό της σὰν μητέρα ὅλων τῶν κατοίκων τῆς χώρας. Ἀπὸ τὰ ὕψη τῶν μαύρων κερυφῶν τοῦ βουνοῦ, τὰ σύννεφα ἐκατέβαιναν στὸν κάμπο ὅμοια μὲ φτερωτὰ ἅλογα, ποὺ ὥρμοῦσαν πρὸς τὴ μελλοθάνατη πόλη.

—Ἴσως θὰ τὴν κτυπήσωμεν ἀπόψε, εἶπε τὸ παιδί της, ἂν ἡ νύχτα εἶνε ἀρκετὰ σκοτεινή. Εἶνε στενόχωρο νὰ σφάζῃ κανεὶς ὅταν ὁ ἥλιος τὸν θαμπώνει καὶ ἡ ἀντανάκλασιν τῶν ὅπλων τὸν τυφλώνει. Πάντοτε λαθεύει εἰς τὰ κτυπήματά του.

Ἡ μητέρα τοῦ εἶπε:

—Ἔλα, ἀκούμβησε τὸ κεφάλι σου ἀπὸ στῆθός μου, ἀναπαύσου, ἐνθυμήσου πόσον ἤσουν καλὸς καὶ χαρούμενος ὅταν ἤσουν παιδί· τότε ὅλοι σὲ ἀγαποῦσαν.

Ὑπήκουσε, ἔκλινεν ἐπάνω εἰς τὰ γόνατα τῆς μητέρας καὶ ἔκλεισε τὰ μάτια λέγοντας:

—Λὲν ἀγαπῶ παρὰ τὴ δόξα καὶ σέ, γιατὶ σὺ μ' ἔκαμες ὅ,τι εἶμαι...

—Καὶ τὶς γυναῖκες; ἐρώτησεν ἐκείνη γέροντας ἐπάνω του.

—Ἔχω πολλὲς αὐτὲς κουράζουν γρήγορα, σὰν κάθε πρᾶγμα ποὺ εἶνε πολὺ γλυκό.

Τὸν ἐρώτησε τελευταία φορά.

—Καὶ δὲν ἐπιθυμεῖς νὰ ἀποκτήσῃς παιδιά;

—Γιατί; Διὰ νὰ τὰ σκοτώνουν; Αὐτὸ θὰ μ' ἐλυποῦσε, καὶ τότε θὰ ἤμουν χωρὶς ἄλλο πολὺ γέρος καὶ πολὺ ἀδύνατος διὰ νὰ τὰ ἐκδικηθῶ.

—Εἶσαι ὡραῖος, ἀλλὰ ἄκαρπος σὰν τὴν ἀστραπή, ἀναστέναξεν ἐκείνη περήφανα.

Ἐκεῖνος ἀποκρίθηκε χαμογελῶντας;

—Ναί, σὰν τὴν ἀστραπή....

Καὶ ἄρχισε νὰ κοιμᾶται ἐπάνω εἰς τὰ στήθη τῆς μάννας του, ὡσὰν παιδί.

Τότε, ἐκείνη τὸν ἐσκέπασε μὲ τὸ μαῦρο μανδύα της καὶ τοῦ ἐβύθισεν ἕνα μαχαῖρι στὴν καρδιά. Ἐσπάραξε καὶ πέθανεν ἀμέσως· τὸ μαχαῖρι εἶχε πιτύχει καλά, διότι μιὰ μητέρα γνωρίζει πάντοτε ποῦ κτυπᾷ ἡ καρδιὰ τοῦ παιδιοῦ της. Σπρώχνοντας τὸ πτῶμα ποὺ ἦτ: ἐπάνω στὰ γόνατά της, ἕως τὰ πόδια τοῦ σαστισμένου φρουροῦ, ἐφώναξε, κοιτάζοντας τὴν πόλη:

—Σὰν ἀνθρώπινο πλάσμα, ἔκαμα γιὰ τὴν πατρίδα ὅ,τι μποροῦσα. Σὰν μητέρα, συντροφεύω τὸ παιδί μου! Εἶνε πολὺ ἀργὰ γιὰ νὰ γεννήσω ἄλλο, ἡ ζωή μου δὲν ὠφελεῖ κανένα. Καὶ τὸ ἴδιο μαχαῖρι, ἀκόμη ζεστὸ ἀπὸ τοῦ παιδιοῦ της τὸ αἷμα—τὸ δικό της αἷμα—τὸ ἐκάρφωσε μὲ σταθερὸ χέρι στὸ στῆθος καὶ μέσα στὴν καρδιά της.

Ὅταν ἡ καρδιὰ πονεῖ, εἶνε εὔκολο νὰ τὴν πιτύχῃ κανεὶς χωρὶς νὰ γελασθῇ.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ
ΣΟΚΟΛΑΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΚΑΟ
CADBURY

Bournville Cocoa

BY EVERY TEST THE VERY BEST

"CADBURY" "BOURNVILLE" (Regd. Trade Marks)

Αἱ καλύτεραι σοκολάται τοῦ κόσμου κατεσκευασμέναι δι' ἐκλεκτῶν καὶ ἀγνῶν ὑλικῶν ὥστε νὰ εἶναι γευστικώτατα καὶ θρεπτικώτατα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

εἰς ὅλα τὰ Ζαχαροπλαστεῖα καὶ τὰ ἄλλα εἰδικὰ καταστήματα

ΕΝ ΚΥΠΡΩ (9—26)

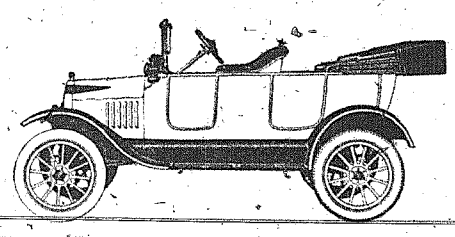
Ford
THE UNIVERSAL CAR

Η ΝΕΑ ΤΙΜΗ τοῦ συνήθους γνωστοῦ τύπου Αὐτοκινήτου Touring τῶν 5 θέσεων εἶναι ἀπὸ σήμερον ποία νομίζετε;

ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟΝ

£165.

Παραδοτέον εἰς Κυπριακὸν λιμένα.



Ρεκλάμαι περιττεύουν πλέον διὰ τὰ **FORD,** διότι ἀπεδείχθησαν ὅτι μόνον αὐτὰ μποροῦν νὰ εὐδοκιμήσουν εἰς τὴν Νῆσον μας ἕνεκεν τῆς μεγάλης οἰκονομίας τῆς πενζίνης καὶ ὅλων τῶν λοιπῶν ἐξόδων, καὶ τῆς διαρκοῦς παρακαταθήκης ὅλων τῶν ἐξαρτυμάτων εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Νήσου.

ΠΛΗΡΩΜΗ. Ἀρκεῖ νὰ προκαταβάλετε μόνον £30. 0. 0 καὶ θὰ ἔχετε Αὐτοκίνητον. Τὸ ὑπόλοιπον τῆς ἀξίας εἶναι πληρωτέον εἰς 12—18 μηνιαίας δόσεις ἔντοκον.

Λευκωσία, τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1921.

Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ & ΣΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

(9—26) Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι ἐν Κύπρῳ.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΕΤΑΡΤΗ 3 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
Ἀκέφιμᾶ καὶ Ἀειθαλᾶ μ.
Πανσέληνος.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Εὐθαρσὴς καὶ μὲ ὑψηλὸν φρόνημα ἡ Κύπρος βαδίζει τὸν δρόμον, ὅστις θὰ τὴν ὁδηγήσῃ μίαν ἡμέραν πρὸς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ ἐθνικοῦ ἰδεώδους τὸ ὁποῖον γεμίζει τὴν διάνοιαν καὶ θερμαίνει τὴν καρδίαν της. Ἀντιλαμβανόμεθα ὅμως ὅλοι, ὅτι ἀνερχόμεθα ἕνα πανύψηλον ἀνήφορον, διὰ τὸ ὁποῖον μᾶς χρειάζεται ἀντοχὴ ἀκατάβλητος καὶ προσοχὴ συγχρόνως μεγάλη μήπως ἀπατηλὴ ἀιραπὸς θεωρηθῇ ὅτι ὁδηγεῖ τάχα εἰς τὸ τέρμα τῆς ἀναβάσεως, ἐνῷ ἀκριβῶς μᾶς ἀπομακρύνει ἀπὸ τὸ ποθητὸν ὕψος.

Ἂς ἔχωμεν διὰ τοῦτο ὑπ' ὄψει, λαός καὶ Ἡγέται, πρὸ πάντων αὐτοί, ὅτι μόνον εἰς τὴν ὑψίστην κορυφὴν τῆς πατριωτικῆς ἀναβάσεως θὰ ἴδωμεν τὸ φῶς τῆς λαμπρᾶς Ἑλληνικῆς Ἀνατολῆς, τοῦ χρυσοῦ ἐθνικοῦ Ἡλίου, πρὸς τὸν ὁποῖον μὲ τόσην ἀγωνίαν καὶ τόσους παλμοὺς ἀτενίζομεν.

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΘΥΜΑΤΑ

Ἐγνωρίζομεν ἕως τώρα τοῦ βαρβαρισμοῦ μόνον θύματα καὶ ἡ συμπάθειά μας ἀμέριστος καὶ ὁλέψυχος ἐστρέφετο πρὸς τὰ δυστυχῆ πλάσματα τὰ ὁποῖα εἶχον τὴν κακὴν μοῖραν νὰ εὑρεθῶσιν ἀνίσχυρα εἰς τὰ τρομερὰ νύχια αἱμοβόρων καὶ ἁρπακτικῶν ὀρνέων. Ἀλλὰ τῆς Κιλικίας ἡ νέα τραγῳδία ἀπέδειξεν ὅτι ὁ πολιτισμὸς τοῦ 20οῦ αἰῶνος δὲν εἶνε, ὡς δικαιούμεθα νὰ νομίζωμεν, ἀνίκανος καὶ πρὸς φανερὰ πολιτικὰ ἐγκλήματα, ὁποῖα ἡ ἀνανδρος παράδοσις εἰς τὴν Κεμαλικὴν ζαιναν ἑκατοντάδων χιλιάδων ἀθλίων ἀνθρωπίνων ὑπάρξεων πρὸς τὰς ὁποίας ἐμειδίασεν ἡ Εὐρωπαϊκὴ εὐνομία.

Εἰς τοὺς καϋμένους Ἕλληνας καὶ Ἀρμενίους τῆς ἐγκαταλειπομένης ἐπαρχίας ἐδόθη ἡ σωπηλή, ἀλλ' ὄχι καὶ διὰ τοῦτο ἄκυρος ὑπόσχεσις, ὅτι τὰ μαρτύριά των ὑπὸ τὴν Τουρκικὴν τυραννίαν θὰ ἐλάμβανον τὸ τέλος των μετὰ τὴν περιλάλητον Συνθήκην τῶν Σεβρῶν καὶ ὅτι θὰ ἠδύναντο ὑπὸ Καθεστὼς σεβόμενον τὴν ἀνθρωπίνην ὀντότητα νὰ ἐπιδοθῶσιν ἄφοβοι πλέον εἰς τὰ ἔργα των ὑπὸ τὴν σκιὰν τῆς Γαλλικῆς Σημαίας. Ἀλλ' ἀλλοίμονον! ἡ σκληρὰ πραγματικότης ἦλθε νὰ διαψεύσῃ τὴν πολιτικὴν ὡραιολογίαν, τὴν ὁποίαν μὲ πλατὺ στόμα καὶ ἐντεταμένας τὰς χορδὰς τοῦ λάρυγγος διεκήρυξαν οἱ πολιτικοὶ τῆς φιλελευθέρας Δημοκρατίας ἁπλῶς διότι τὸ ἀπῄτησαν τὰ παρασκήνια τῶν χρηματιστικῶν κύκλων τῶν Παρισίων ἀνοίγεται διὰ τόσας καὶ τόσας ὑπάρξεις καὶ πάλιν ὁ Ἅδης ὁ φρικτός, ἡ ἀπαισία τουρκικὴ Κόλασις διὰ νὰ δεχθῇ τὰ θύματα τὰ ὁποῖα εἶχαν τὴν ἁπλότητα νὰ πιστεύσωσιν ὅτι ἀντίκρυσάν τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Παραδείσου! Φρίκη καὶ αἶσχος! νὰ ἔχωμεν ἐκτὸς τοῦ Βαρβαρισμοῦ καὶ τοῦ Πολιτισμοῦ ἀκόμη ἀθῷα θύματα.

Η ΜΕΓΑΛΟΔΩΡΙΑ ΤΟΥ Κου Ι. ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ

Εὐτυχὴς Ἐργοστασιάρχης ὁ κ. Ι. Βεργόπουλος, ἀλλ' ἄτεκνος μέχρι τοῦδε, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἀπὸ τῆς π. Τετάρτης, ὁπότε ἐπισήμως ἀνηγγέλθη ἡ γενναιόδωρος πρὸς τὸ Π. Γυμνάσιον δωρεά του, ὑιοθέτησε τοὺς 711 μαθητάς αὐτοῦ καὶ ὅλους τοὺς ἐν τῷ μέλλοντι συναδέλφους των Ἑλληνόπαιδας, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχωσι διὰ τοῦ μεγατίμου σχολικοῦ εὐεργέτου τὴν κατάλληλον στέγην ὑπὸ τὴν ὁποίαν θὰ καθοδηγοῦνται καὶ προάγωνται εἰς τὸν ὑψηλὸν προορισμόν των.

Καὶ τοιουτοτρόπως ὁ μεγαλόφρων συμπολίτης ἀνεδείχθη καὶ κατέλαβεν αὐτοδικαίως θέσιν μεγάλου ἐθνικοῦ εὐεργέτου, διότι τὸν πλοῦτον τὸν ὁποῖον ἐθεώρευσεν εἰς τὰ ταμεῖά του δὲν ἠθέλησε νὰ μεταχειρισθῇ ἐγωϊστικῶς καὶ μετὰ στενῆς προσωπικῆς ἀντιλήψεως, ἀλλὰ διέθεσεν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν σκοποῦ κατ' ἐξοχὴν πατριωτικοῦ καὶ κοινωφελοῦς. Ἂν τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον ὡς πνευματικὸν ἵδρυμα εἶνε ἐθνικὸς προμαχὼν διὰ τὴν ξενοκρατουμένην Νῆσόν μας καὶ τοῦ ὁποίου οἱ ἀπόφοιτοι πρωταγωνιστοῦσιν εἰς τὰς ἐθνικὰς ἐπάλξεις, ὁ κ. Βεργόπουλος τοῦ ἱδρύματος αὐτοῦ ἀπέβη κίων ἀρραγὴς καὶ στερρὸς συντελῶν εἰς τὴν ὕπαρξίν του εἰς αἰῶνας πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ εὐαγοῦς τῶν Ἑλικωνιάδων Μουσῶν ἔργου.

Τῆς πρωτευούσης διὰ τοῦτο καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Παγκυπρίου καθόλου ἡ τιμὴ καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη στρέφονται πρὸς τὸν γενναιόδωρον δωρητήν, ὅστις πεφιτράνως ἀπέδειξε πόσον εἰλικρινῆ καὶ θετικὸν πατριωτισμὸν ἐγκλείει ἡ μεγάλη καὶ εὐγενὴς καρδία του.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΝ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ

ΔΗΛΩΣΙΣ

Φροντὶς ὑπὲρ τῆς εὐδοκίμου λειτουργίας τοῦ Π. Γυμνασίου καὶ ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῆς ὁμαλῆς διοικήσεως αὐτοῦ ἐπιβάλλουσιν ὅπως διαφεύσωμεν κατηγορηματικῶς ὡς πρὸς τὴν ἡ μετέραν Σχολὴν τὸ δημοσιευθὲν εἰς τὴν «Ἐλευθερίαν» τοῦ π. Σαββάτου, ὅτι ἀπεβλήθησαν μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου ὑπὸ τοῦ Διευθύνοντος, οἱ ὁποῖοι ἔπειτα συνεβουλεύθησαν δῆθεν ὑπὸ Καθηγητοῦ νὰ παραμείνωσιν εἰς αὐτό. Διαβεβαιοῦμεν ὅτι ἡ εἴδησις εἶνε ἐντελῶς ἀνυπόστατος.

Νομίζομεν δὲ ὅτι ὤφειλεν ὁ Συντάκτης τῆς ἐν λόγῳ ἐφημερίδος, ἐὰν τυχὸν ἔλαβε τοιαύτην ἐσφαλμένην εἴδησιν, νὰ ζητήσῃ ὑπευθύνους πληροφορίας καὶ ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τὸ κῦρος τῆς Διευθύνσεως.

Λευκωσίᾳ τῇ 2)15)11)21.

(ΕΚ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΕΙΟΥ)

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν (7 Νοεμβρίου) ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Φανερωμένης μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν συζύγου καὶ πατρὸς

ΜΑΤΘΑΙΟΥ ΛΟΥΚΑ Γ'ΔΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως ποσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Η ΣΥΖΥΓΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΤΕΚΝΑ

ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΑ ΓΑΜΩΝ

Ἀξιότιμε Κύριε,

Παρακαλεῖσθε ὅπως εὐαρεστούμενοι τιμήσητε διὰ τῆς εὐγενοῦς παρουσίας ὑμῶν καὶ τῆς ἀξιοτίμου οἰκογενείας σας τοὺς γάμους ἡμῶν εὐλογηθησομένους ἐν τῇ κατὰ τὴν ἐνορίαν Τρυπιώτου οἰκίᾳ τῆς μελλονύμφου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν (7)20 Νοεμβρίου 1921) καὶ ὥραν 2 μ. μ.

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 3)16 Νοεμβρ 1921.

Οἱ μελλόνυμφοι

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Χ. ΠΑΝΤΖΑΡΗΣ
ΛΕΥΚΗ ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ.

[ΣΗΜ.—Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις. Ἐπισκέψεις οἱ νεόνυμφοι θὰ δεχθῶσι τὴν Κυριακήν, Δευτέραν καὶ Τρίτην (7, 8 καὶ 9 Νοεμβρ. 1921).

× × ×

Ἀξιότιμε Κύριε.

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν (7 Νοεμβρίου 1921) καὶ ὥραν 3 μ. μ. εὐλογηθήσονται ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ Παλλουριωτίσσης οἱ γάμοι τῶν τέκνων ἡμῶν

ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ Ι. ΨΥΛΛΙΔΟΥ
καὶ
ΕΛΕΝΗΣ ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ

οὓς παρακαλεῖσθε ὅπως εὐαρεστούμενοι τιμήσητε διὰ τῆς εὐγενοῦς παρουσίας ὑμῶν μετὰ τῆς ἀξιοτίμου οἰκογενείας σας.

Ἐν Παλλουριωτίσσῃ
τῇ 3)16 Νοεμβρίου 1921.

Οἱ γονεῖς τῶν μελλονύμφων
ΙΩΑΝΝΗΣ ΨΥΛΛΙΔΗΣ
ΕΛΕΝΗ Ι. ΨΥΛΛΙΔΟΥ
ΣΟΛΩΜΟΣ Χ" ΜΙΧΑΗΛ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΣΟΛΩΜΟΥ.

ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ, κεκτημένος πολυετῆ διδακτικὴν πεῖραν καὶ καθ' ὅλα ἄξιος τῆς κοινωνικῆς ὑποστηρίξεως, ἀναλαμβάνει τὴν προγύμνασιν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν Ἀστικῶν Σχολῶν καὶ τῆς πρώτης τάξεως τοῦ Γυμνασίου ἐπὶ εὐλόγῳ ἀμοιβῇ.

Συστάσεις καὶ πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΠΩΣ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΣΥΜΒΑΛΛΕΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΜΑΣ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (ἔκτακτος ἔκδοσις) τῆς 9ης Νοεμβρίου περιέχεται προκήρυξις τοῦ Ἀνωτάτου Ἄρχοντος τῆς Νήσου διὰ τῆς ὁποίας προκηρύσσονται ἐκ δευτέρου ἐκλογαὶ διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν 9 «μὴ Μωαμεθανικῶν ἑδρῶν» τὰς ὁποίας δὲν ἠθέλησε τὸ Ἑλληνικὸν κοινὸν νὰ πληρώσῃ διὰ τῆς ὑποβολῆς ὑποψηφιοτήτων.

Ἡμέρα προτάσεων θὰ εἶνε ἡ 15)28 Νοεμβρίου.

Ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις διὰ τῆς προκηρύξεως ταύτης, ἐπὶ ἄλλην ἔχει βεβαίως πρόθεσιν, ἀκουσίως αὐτῆς θὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ ἀναβειχθῇ ἡ ἀπόφασις τῆς Παγκυπρίου Ἐθνοσυνελεύσεως περὶ τελείας ἀποχῆς ἀπὸ τὰς ἐκλογικὰς κάλπας. Καὶ ἐφόσον θὰ θελήσῃ ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐπαναλαμβάνῃ ἀνεπιτυχῶς βεβαίως τὸ αὐτὸ πολιτικὸν πείραμα ἐπὶ τοσοῦτον ἡ θέλησις τοῦ Ἑλλ. λαοῦ θὰ καταφανῇ ἰσχυροτέρα καὶ ἡ καταδίκη τῆς πρωτοτύπου Βουλῆς ἐν τῇ συνειδήσει τῆς Κύπρου ὁριστικωτέρα καὶ πραγματικωτέρα. Ἴσως θὰ εἶνε ἡ μόνη φορὰ κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ Κυβερνῶντες τὸν ἀτυχῆ Τόπον συμβάλλουσι τόσον εἰς τὸν ἱερὸν ἡμῶν πολιτικὸν ἀγῶνα, ἔστω καὶ συμβολὴν ἀρνητικήν, ἥτις ἀποτελεῖ θαυμάσιον «φόντο» διὰ τὴν λαμπρὰν εἰκόνα τοῦ ὑπερόχου καὶ ἀκαταβλήτου λαϊκοῦ φρονήματος.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου συνῆλθε τὴν π. Κυριακὴν εἰς συνεδρίαν ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ ἡ Κεντρικὴ ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ ἀγῶνος Ἐπιτροπή.

Προσῆλθον ὁ Ἀγ. Κυρηνείας, οἱ Ἡγούμενοι Κύκκου καὶ Χρυσορροϊατίσσης, οἱ τέως Βουλευταὶ κ. κ. Θ. Θεοδότου, Ν. Πασχάλης, Δ. Σεβέρης, Λούης Λουΐζου, Γ. Ἐμφιετζῆς, οἱ πρὴν τοιοῦτοι κ. κ. Π. Κωνσταντινίδης, Ἰ. Οἰκονομίδης, Ἀντ. Θεοδότου, οἱ Δήμαρχοι κ. κ. Ἀχ. Λιασίδης, Χαρίλ. Δημητριάδης, οἱ τέως ὑποψήφιοι Βουλευταὶ κ. κ. Λ. Πιερίδης καὶ Κ. Ρωσσίδης, οἱ κ. κ. Γ. Μαρκίδης, Α. Τριανταφυλλίδης καὶ Ι. Κληρίδης ὡς μέλη τῆς Συντακτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Π. Ὀργανώσεως καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ Διδασκ. Συνδέσμου κ. Γ. Χατζηπαύλου. Ὁ Ἀγ. Κιτίου ἕνεκα βλάβης τοῦ αὐτοκινήτου αὐτοῦ δὲν ἠδυνήθη νὰ προσέλθῃ ἢ κατὰ τὸ τέλος τῆς συνεδρίας.

Τὴν Ἐπιτροπείαν ἐπρόκειτο νὰ πασχολήσῃ τὸ Προσχέδιον τῆς Π. Ὀργανώσεως, ἀλλὰ δὲν εἶχε ληφθῇ ὑπὸ τῶν περισσοτέρων μελῶν καθόσον εἶχε σταλῇ ἀργά, οὕτως ὥστε δὲν κατωρθώθη νὰ μελετηθῇ καὶ ἐπομένως ἦτο ἀδύνατος ἡ ἐπ' αὐτοῦ συζήτησις διὸ καὶ ἀνεβλήθη αὕτη εἰς ἄλλην συνεδρίαν κατὰ τὸ προσεχὲς Σάββατον.

Κατὰ τὴν αὐτὴν συνεδρίαν ὡρίσθη ἵνα προσκληθῇ ἡ Ἐθνοσυνέλευσις διὰ τὴν 21 Νοεμβρίου πρὸς συζήτησιν καὶ ἐπιψήφισιν τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Πολιτικῆς Ὀργανώσεως.

ΓΕΝΝΑΙΑ ΔΩΡΕΑ ΤΟΥ κ. Ι. ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΤΟ Π. ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ

Τὴν θλιβερὰν ἐπέτειον τῆς πυρκαϊᾶς ἡ ὁποία ἀπειτέφρωσε πέρυσι τὸ ἱστορικὸν κτίριον τοῦ Π. Γυμνασίου μετέβαλε διὰ τῆς γενναιοδωρίας του ὁ Ἐπιχειρηματίας κ. Ι. Βεργόπουλος εἰς ἡμέραν γενικῆς χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης, διότι ἀνέλαβε νὰποδώσῃ εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ καθ' ὅλου τὸ Παγκύπριον Ἑλληνικὸν Κοινὸν τὸ ἀποτεφρωθὲν κτίριον περίλαμπρον καὶ μεγαλοπρεπέστατον.

Ὁ κ. Βεργόπουλος προσφέρων τρεῖς ὅλας χιλιάδας λιρῶν Ἀγγλικῶν διὰ τὸν ἱερώτατον καὶ εὐγενέστατον σκοπὸν ἀπέβη ὄχι μόνον τῆς πρωτευούσης ὁ μεγαλύτερος Κοινοτικὸς Εὐεργέτης, ἀλλὰ τῆς Κύπρου ὅλης ὁ μέγιστος, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, δωρητής, ἀποδεικνύων ἑαυτὸν ἐξέχουσαν εἰς φιλομουσίαν φυσιογνωμίαν. Διὰ τοῦτο δικαία, δικαιοτάτη ἦιο ἡ ἀπόφασις τῆς Σχολ. Ἐπιτροπείας παρὰ τὴν χρυσῆν μετριοφροσύνην τοῦ μεγαλοτίμου συμπολίτου νὰ ἐξάρῃ τὴν πρᾶξιν του διὰ τῆς ἀφιερώσεως ἰδιαιτέρας δι' αὐτὴν συνεδρίας, τῆς ἐκδόσεως ψηφίσματος εὐχαριστηρίου καὶ τιμητικῆς ἐν σώματι ἐπισκέψεως πρὸς τὸν Κον καὶ τὴν Καν Βεργοπούλου, ὅπου ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος προσεφώνησεν ἐξάρας τὰ φιλόμουσα καὶ εὐγενῆ αἰσθήματα τοῦ Κοινοτ. Εὐεργέτου, γνωστοῦ ἄλλως διὰ τὴν ἔνθερμον κινωνικὴν καὶ φιλανθρωπικὴν αὐτοῦ δρᾶσιν. Πολὺ δὲ ὀρθῶς ἐτονίσθη ὅτι ἐπὶ τῆς προμετωπίδος τοῦ νέου κτιρίου θὰναγραφῇ τὸ ὄνομά του χρυσοῖς γράμμασι καὶ ὅτι ἡ ἱστορία εὐφήμως θὰναφέρῃ τὸ ὄνομα αὐτοῦ εἰς τὰς δέλτους αὐτῆς. Θερμότατα προσεφώνησε τὸν κ. Βεργόπουλον καὶ ὁ κ. Κ. Παυλίδης Διευθυντὴς τῆς «Φωνῆς τῆς Κύπρου» καὶ Σχολ. Ἔφορος πρὸς τὸν ὁποῖον εἶχεν ἤδη καταβάλει ὁ εὐγενὴς δωρητὴς 1100 λίρας μετὰ τῆς παρακλήσεως νὰ παραμείνῃ τὸ ὄνομά του ἄγνωστον.

Εἶνε εὐτύχημα ὅτι τοιαύτη γενναιοδωρία ἐγνώσθη εἰς ποῖον ὠφείλετο διὰ νὰ διαδηλωθῇ, ὡς ὤφειλεν, ἡ εὐγνωμοσύνη τῆς πόλεως ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου προβληθῇ εἰς τοὺς δυναμένους παράδειγμα ὑπέροχον καὶ κατ' ἐξοχὴν ἀξιομίμητον.

Η ΣΥΝΕΔΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΝΟΡΙΤΩΝ ΑΓ. ΚΑΣΣΙΑΝΟΥ, ΧΡΥΣΑΛΙΝΙΩΤΙΣΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠ. ΛΟΥΚΑ

Κατὰ τὸ ἀπόγευμα τῆς παρ. Κυριακῆς ἐγένετο κατόπιν προσκλήσεως τῆς ἐπιτροπείας τοῦ σωματείου «ὁ Λαϊκὸς Σύνδεσμος» συνέλευσις τῶν φορολογουμένων κατοίκων τῶν τριῶν ἐνοριῶν Ἁλινιωτίσσης, Ἁγ. Κασσιανοῦ καὶ Ἀποστόλου Λουκᾶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ «Λ. Συνδέσμου».

Τὴν συνέλευσιν προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τοῦ σωματείου κ. Σ. Σαββίδης ἰατρὸς ἐκφράσας τὰς εὐχαριστίας τῆς ἐπιτροπείας τοῦ σωματείου διὰ τὴν προθυμίαν τῆς προσελεύσεως καὶ δι' ὀλίγων ἀνέπτυξε τὸν σκοπὸν τῆς συνελεύσεως, νὰ διασκεφθῶσι δηλ. ποῖα μέτρα πρέπει νὰ λάβωσιν αἱ τρεῖς ἐνορίαι ὅπως γίνῃ εἰς ταύτας ἡ ἔναρξις ἀνεγέρσεως σχολικῶν κτιρίων.

Μετὰ τοῦτο ἐκάλεσε τὸν κ. Ι. Κληρίδην ὅπως ὁμιλήσῃ πρὸς τὴν συνέλευσιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

Ἐκ τῶν παρόντων ὁ κ. Κ. Α. Κωνσταντινίδης ἠρώτησεν ὑπὸ ποίαν ἰδιότητα θὰ ὁμίλει ὁ κ. Κληρίδης μὴ περιλαμβανόμενος εἰς τοὺς φορολογουμένους κατοίκους τῶν 3 ἐνοριῶν πρὸς τοὺς ὁποίους ἦιο ἡ πρόσκλησις καὶ ἐδηλώθη, ὅτι ὡς μέλος τοῦ σωματείου θὰ ἔπρατε τοῦτο ὁ κ. Κληρίδης.

*Ὁ κ. Κληρίδης παραδεχθεὶς τὸ ὀρθὸν τῆς παρατηρήσεως τοῦ κ. Κωνσταντινίδου, ἀνέπτυξε δι' ὀλίγων πῶς πρὸ διετίας τὸ Ἔκπ. Συμβούλιον, τοῦ ὁποίου ἀπετέλει μέλος, ἀπεφάσισε τὴν ἵδρυσιν τρίτης Ἀστικῆς σχολῆς εἰς τὰς τρεῖς ἐνορίας, πῶς ἡ Ἐπαρχιακὴ Ἐκπ. Ἐπιτροπεία σὺνεπλήρωσε τὸ προσωπικὸν τῶν Ἀστικῶν εἰς 16 διδασκάλους καὶ πῶς τὸ Ἔκπ. Συμβούλιον μετὰ τὰς παραστάσεις τῆς Ἐφορείας τῆς πόλεως ἠκύρωσε τὴν προτέραν ἀπόφασίν του. Συνέστησεν εἶτα ὅπως ἡ συνέλευσις ἀπευθυνθῇ πρὸς τὴν σχολικὴν ἐπιτροπείαν, ἡ ὁποία, ὡς ἐξάγεται ἐκ τῶν πρώτων αὐτῆς ἀποφάσεων περὶ ἱδρύσεως τετραταξίου Ἀστικῆς εἰς τὰς τρεῖς ἐνορίας καὶ περὶ ἐξευρέσεως καταλλήλου οἰκήματος διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον, δὲν θὰ ἀντιστῇ εἰς τὴν ἔναρξιν ἀνεγέρσεως σχολικῶν κτιρίων ἐκ τῶν τριῶν ἐνοριῶν. Ἄλλως τε, εἶπε τὸ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως παραχωρούμενον ποσὸν (λ. 1500) μόνον διὰ μίαν τοιαύτην σχολὴν (τετράκτινον) δύναται νὰ ἀρκέσῃ. Μετὰ τοῦτο ἀνεγνώσθη ὑπὸ τοῦ κ. Ν. Φιλάτα ψήφισμα, δι' οὗ παρακαλεῖται ἡ ἐπιτροπεία ὅπως ἱκανοποιήσῃ τὰς ἐκπαιδευτικὰς ἀνάγκας τῶν τριῶν ἐνοριῶν διὰ τῆς ἀνεγέρσεως σχολικοῦ κτιρίου εἰς αὐτάς, τὸ ὁποῖον ἐγένετο δεκτὸν ὑπὸ τῆς συνελεύσεως. Ἐκλέγη δὲ ἐνγαμελὴς ἐπιτροπεία (3 μέλη ἐξ ἑκάστης τῶν 3 ἐνοριῶν) ὅπως ἐπιδώσῃ τὸ ψήφισμα εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Ἀρχιεπίσκοπον, ὡς πρόεδρον τῆς Ἐφορείας.

Ἐν τέλει ὁ πρόεδρος τοῦ σωματείου ηὐχαρίστησε τοὺς προσελθόντας καὶ ἡ συνέλευσις διελύθη.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΓΕΦΥΡΩΝ ΚΑΙ ΔΡΟΜΩΝ

Ἐπερατώθη κατ' αὐτὰς νέα μεγάλη γέφυρα τοῦ χωρίου Πέτρας εἰς τὸ διαμέρισμα Σολέας καθόσον ἡ παλαιὰ τοιαύτη παρεσύρθη πέρυσι ὑπὸ πλημμύρας. Τὸ δημόσιον τοῦτο ἔργον παρουσιάζει τὴν πρωτοτυπίαν ὅτι εἶνε κατεσκευασμένον ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ «μπετὸν ἀρμέ» τὸ ὁποῖον χρησιμοποιούμενον βεβαίως ἐν Κυπρῳ ἀπὸ ἐτῶν πολλῶν εἰς πολλὰς ἄλλας περιστάσεις, δὲν εἶχε μέχρι τοῦδε χρησιμοποιηθῇ διὰ γέφυραν. Τὸ πάχος τοῦ «μπετὸν ἀρμέ» εἶνε 7—8 ἰντσῶν καὶ ἀπετελέσθη δι' αὐτοῦ μία σωμπαγὴς μάζα στερεότητος ἴσης πρὸς ἐκείνην τοῦ σιδήρου καὶ μήκους 160 ποδῶν.

Ἐκτὸς δὲ τῆς γεφύρας αὐτῆς κατεσκευάσθη διὰ πρώτην φορὰν—μεγάλη γέφυρα ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ τῆς Ἐλιᾶς (Σολέας) εὑρισκομένη εἰς τὸν δρόμον ἀπὸ Μέρφου εἰς Καραβοστάσι. Ἡ γέφυρα αὕτη, μεγαλυτέρα τῆς προηγουμένης καὶ μήκους 250 ποδῶν στηρίζεται ἐπὶ 4 μεγάλων λιθίνων τόξων.

Ἐθεμελιώθη πρὸς τούτοις ἤδη καὶ συμπληροῦται ὡς πληροφορούμεθα μετὰ δέκα περίπου ἡμέρας ἡ ὁδὸς Κυθραίας—Λευκονοίκου, ἐκτάσεως δεκαπέντε περίπου Ἀγγλικῶν μιλλίων διὰ τὴν κατ' εὐθεῖαν ἐπικοινωνίαν πρὸς τὸ Ριζοκάρπασον. Ἡ ὑπάρχουσα παλαιὰ ὁδὸς εἶχεν ἐγκαταλειφθῇ ὑπὸ τῆς φιλοπροόδου (!) Κυβερνήσεως ἐπὶ 16 ἔτη, ἤτοι ἀπὸ τῆς λειτουργίας τοῦ Κυβερν. Σιδηροδρόμου, ὡς μὴ ἀναγκαία. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ αὐτῇ νομίζομεν ὅτι εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο, ἂν κατεσκευάζετο δρόμος ἀπὸ Λευκωσίας εἰς Κοντέαν, ὅστις νὰ ὁδηγῇ κατ' εὐθεῖαν εἰς Ἀμμόχωστον, ἐνῷ τώρα ὁ ἐπιθυμῶν νὰ μεταβῇ δι' ἁμάξης ἢ δι' αὐτοκινήτου ἀναγκάζεται νὰ ἐπιχειρῇ ἀδίκως τὸ ταξείδιον τοῦτο διὰ Λάρνακος, δηλαδὴ ὑποχρεοῦται νὰ διανύῃ ἐπιπλέον 20 ὁλόκληρα ἀγγλικὰ μίλλια.

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΘΡΟΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθεν εἰς Ἀρχιεπισκοπὴν εἰς συνεδρίαν ἡ Θρονικὴ Ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου. Κατ' αὐτὴν ἐκτὸς ἀσημάντων ὑπηρεσιακῶν ζητημάτων ἀπεφασίσθη ὅπως πρὸς ἱκανοποίησιν αἰτήσεως τῆς Σχολικῆς Ἐπιτροπείας Λευκωσίας ἱδρυθῇ δαπάναις τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐκπαιδευτήριον εἰς τὸν κῆπον τοῦ Ἀρχιεπισκ. Μεγάρου. Ἡ ἵδρυσις θὰ γίνῃ διὰ δανείου ἐκ 3 χιλ. λιρῶν τὸ ὁποῖον θὰ ἐξυπηρετηθῇ χρεωλυτικῶς διὰ τῆς ἐπιχορηγήσεως τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς εἰς τὸ Γυμνάσιον ἐκ λιρῶν 250 ἐτησίως καὶ διὰ τοῦ ὁποίου θὰ προβῇ ἡ Σχολ. Ἐπιτροπὴ εἰς ἵδρυσιν οἱουδήποτε Ἐκπαιδευτηρίου ἀναγκαίου κατ' αὐτήν.

Τὸ ποσὸν δύναται νὰ εἶνε καὶ ὀλιγώτερον καὶ περισσότερον καὶ ἐξ αὐτοῦ θὰ ἐξαρτηθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐτῶν κατὰ τὰ ὁποῖα θὰ παύσῃ ἡ ἐτησία Ἐπιχορήγησις τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς. Κατὰ τὴν αὐτὴν συνεδρίαν ἀπεφασίσθη ὅπως ἀναλόγου δανείου δοθῇ καὶ εἰς τὰ Σχολεῖα Βαρωσίων τῶν ὁποίων νὰ διακόπτεται ἐπίσης ἡ ἐπιχορήγησις ἐπὶ διαδομένην σειρὰν ἐτῶν ἀναρχομένη ἤδη εἰς λ. 150 ἐτησίως.

Κατὰ πόσον ἡ Σχολ. Ἐπιτροπὴ Λευκωσίας θὰ δεχθῇ τὴν προσφορὰν ταύτην βεβαίως δὲν δυνάμεθα ἀπὸ τοῦδε νὰ εἴπωμεν. Ἐπιφυλασσόμεθα νὰ ἐκφέρωμεν καὶ τὴν ἡμετέραν γνώμην προσεχῶς.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΟΥ

[Εἰς τὸ τεῦχος τῆς 3ης Νοεμβρίου τῆς «Near East» δημοσιεύονται μεταξὺ ἄλλων τὰκόλουθα ὡς πρὸς τὴν Παγκύπριον Ἐθνοσυνέλευσιν]

Γενικὸν τῶν Ἑλλήνων Συνέλευσις.

«Ἡ κατὰ κακὴν συμβουλὴν ἀπόφασις νὰ γίνῃ γενικὴ συνέλευσις ἵνα ἀποφασίσῃ ἀκόμη μίαν φορὰν ἐπὶ μιᾶς πολιτικῆς ἐρήλλει νὰ πραγματοποιηθῇ παρὰ τὰς πολλὰς ἐνδείξεις ἀποδοκιμασίας. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος δημοσιεύει ἐγκύκλιον καλ

Η ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Κατ' αὐτὰς τίθεται, ὡς μανθάνομεν, ὑπ' ὄψει τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου τὸ ζήτημα τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς πόλεως παρὰ τοῦ ὁποίου θὰ ζητηθῇ ἡ ὑλικὴ ὑποστήριξις τοῦ ὠφελιμωτάτου σωματείου τὸ ὁποῖον κοσμεῖ τὴν πρωτεύουσαν ἰδίᾳ κατὰ τὰς μεγάλας ἐθνικὰς ἑορτάς.

Τὰ ὄργανα ὑπάρχουσιν, οἱ φιλότιμοι νέοι τῆς Φιλαρμονικῆς ἔχουσι τὸν πρέποντα ζῆλον, ἡ Διεύθυνσις τῆς Φιλαρμονικῆς γίνεται εὐσυνειδήτως ὑπὸ τοῦ κ. Χ. Πετροπούλου καὶ ἀκαταπονήτως καὶ θὰ ἦτο λυπηρὸν διὰ τοῦτο νὰ διελύετο μουσικὸς ὅμιλος συντελῶν τόσον εἰς τὴν ψυχαγωγίαν τῶν Λευκωσιατῶν καταδεδικασμένον συνήθως εἰς πλέον ἢ πληκτικὴν μονοτονίαν διὰ τὴν ἔλλειψιν ἁπλῶς μικρᾶς σχετικῆς ὑλικῆς ὑποστηρίξεως ὁποία ἀπαιτεῖται διὰ τὴν τακτικὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ὑφηλοῦ αὐτοῦ ἔργου.

Ἔχομεν λοιπὸν τὴν ἐλπίδα ὅτι καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον καὶ ἄλλοι κοινωνικοὶ παράγοντες θὰ θελήσωσι νὰ ἐνισχύσωσι τὸν καλὸν Ὅμιλον τῆς Φιλαρμονικῆς εἰς τὸ τόσῳ πολιτικὸν καὶ κοινωνικώτατον ἔργον του.

Πληροφορούμεθα ὅτι πέρυσι ἐψηφίσθη ὑπὸ τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον ποσὸν ἐκ λιρῶν 100, ἀλλὰ δὲν ἐδόθη ἀκόμη. Δίκαιον καὶ πρέπον εἶνε νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ἀπόφασις αὐτη.

ΕΚΛΟΓΑΙ
ΜΩΑΜΕΘΑΝΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ- ΚΥΡΗΝΕΙΑΣ

Ἐν τῷ ἐκλογικῷ διαμερίσματι Λευκωσίας—Κυρηνείας αἱ ἐκλογαὶ διεξήχθησαν τῇ π. Πέμπτῃ ἀνεδείχθη δὲ Βουλευτὴς ὁ καὶ πρὶν τοιοῦτος Μουσᾶ Ἰρφὰν ἐφ λαβὼν 1329 ψήφους. Οἱ ἕτεροι δύο ὑποψήφιοι ἔλαβον ὁ μὲν Ἀχμὲτ Χουλουσὴ ἐφ. 381 ὁ δὲ Ἀχμὲτ Δερβὶς Μουσεβὴ ἐφ. 274 ψήφους.

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΛΑΡΝΑΚΟΣ—ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Αἱ ἐκλογαὶ ἐν τῷ Διαμερίσματι Λάρνακος — Ἀμμοχώστου διεξήχθησαν τῇ π. Κυριακῇ ἀνεδείχθη δὲ Βουλευτὴς ὁ Μουσταφᾶ Χαμὴ Ἐφ λαβὼν 1708 ψήφους. Οἱ ἕτεροι δύο ὑποψήφιοι ἔλαβον ὁ μὲν Βεχὶτς Βέης ἰατρὸς 1050 ὁ δὲ Ρασὶτ ἐφ. 683 ψήφους.

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΛΕΜΕΣΟΥ—ΠΑΦΟΥ

Ἐν τῷ Διαμερίσματι Λεμεσοῦ—Πάφου αἱ ἐκλογαὶ ἐγένοντο τῇ προχθὲς Δευτέρᾳ ἐξελέγη δὲ Βουλευτὴς ὁ Ἠγιοὺπ Νετσμουτὶν ἰατρὸς λαβὼν 1532 ψήφους ὁ δὲ ἕτερος Σαὶτ Χότσας 1262.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΙΚΟΣ ΣΓΛΑΒΟΓΟΣ τοῦ Παγκυπρίου Ἰδιαιτέρως συγκεκινημένος ἐκ τῆς μεγάλης δωρεᾶς τοῦ κ. Ι. Βεργοπούλου συνῆλθε τὴν π. Δευτέραν εἰς ἔκτακτον συνεδρίαν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐνεκρίθη εὐχαριστήριον ψήφισμα ἐκ μέρους τοῦ Π. Γυμνασίου πρὸς τὸν μεγαλόδωρον Εὐεργέτην αὐτοῦ τὸ ὁποῖον ἐξελέγη ὅπως ἐπιδώσῃ Ἐπιτροπεία ἐκ τῶν Καθηγητῶν κ. κ. Π. Παγιδούση Σ. Σπυριδάκη, Σ. Μιχαηλίδου, Ι. Ἰωαννίδου, Γ. Ἰωαννίδου καὶ Κλ. Σακάδα μετὰ τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Ἀθανασίου Φυλακτοῦ. Ἐπίσης ἀπεφασίσθη ὅπως ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν τοῦ κ. Βεργοπούλου εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου εἰς ἔνδειξιν ἐξαιρέτου τιμῆς.

◆ ◆ ◆

ΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑΚΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΝ θὰ ποτελέσωσι κατὰ τὴν διετίαν ἀπὸ τῆς 11ης Νοεμβρίου 1921 μέχρι τῆς 11ης Νοεμβρίου 1923 οἱ κ.κ. Γεώργιος Α. Μαρκίδης, Κ. Μυριανθόπουλος, Ε. Θεμιστὸς καὶ Γ. Κρηναῖος ἐκλεγέντες τὴν π. Παρασκευὴν ὑπὸ ἀντιπροσώπων τῶν χωριτικῶν Ἐκπαιδευτικῶν Ἐπιτροπειῶν κατὰ πλειονοψηφίαν.

◆ ◆ ◆

Η ΣΥΝΤΕΧΝΙΑ τῶν ἀρτοποιῶν Λευκωσίας συνελθοῦσα εἰς συνεδρίαν τὴν π. Κυριακὴν ἔλαβεν ὑπ' ὄψει τὴν ἐπιθυμίαν πολλῶν ἐκ τῶν ἀπορωτέρων πρὸς κατασκευὴν καὶ δευτέρας ποιότητος ψωμιοῦ καὶ ἀπεφάσισε διὰ τοῦτο ὅπως παρασκευάζῃ ἕκαστον Ἀρτοποιεῖον ἐπὶ δύο ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος, Πέμπτην καὶ Παρασκευὴν, ἀνὰ 130—150 ὀκάδας αἱ ὁποῖαι θὰ πωλῶνται πρὸς 3 1,2 γρ. Τοιουτοτρόπως θὰ ὑπάρχῃ ποσότης τοιούτου ψωμιοῦ ἑβδομαδιαίως ἐκ τριῶν περίπου χιλιάδων ὀκάδων, θεωρηθείσα ἐπαρκὴς διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἀπορωτέρας τάξεως.

◆ ◆ ◆

ΣΗΜΕΡΟΝ συνέρχεται ἡ Ἐπαρχιακὴ Ἐκπαιδευτικὴ Ἐπιτροπεία πρὸς ἐξέτασιν τῶν ἀνστάσεων διὰ τὴν κατανομὴν τῶν σχολικῶν δικαιωμάτων.

◆ ◆ ◆

ΕΙΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΝ τῆς «*Near East*» ἐσφαλμένως ἀναφέρεται ὅτι ὁ Μ 'Αρχιεπίσκοπος Ἔσπευσεν ἰδίᾳ δαπάνῃ σχολεῖον εἰς τὴν γενέτειραν τοῦ κώμην, ἐφ ὡς γνωστὸν, πρόκειται περὶ τοιαύτης πράξεως τοῦ Ἁγ. Κυρηναίας.

◆ ◆ ◆

ΑΦΙΞΕΙΣ. Διὰ τοῦ Συμβατικοῦ τῆς π. Δευτέρας ἀπανήλθε μετὰ πολύμηνον ἐμπορικὸν ταξεῖδιον εἰς Ἰταλίαν, Αὐστρ. αν. Βέλγιον, Γαλλίαν, Γερμανίαν καὶ Ἀγγλίαν ὁ μεγαλέμπορος κ Μ Γ. Λεπτός.

—Διὰ τῆς αὐτῆς εὐκαιρίας ἐπανῆλθεν ἡ Δὶς Φρόσω Χρ. Κλόκαρη ἐξ Ἀλεξανδρείας μετὰ δίμηνον εἰς αὐτὴν διαμονὴν πλησίον τῆς ἀδελφῆς της Κας Μ. Μίλαρη.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ. Κατόπιν ἀμοιβαίας ὑποσχέσεως γάμου ἀντηλλάγησαν εἰς Λάρνακα οἱ ἀρραβῶνες τοῦ δραστηρίου αὐτόθι Ἐμπορικοῦ Πράκτορος κ. Εὐαγγέλου Α. Γεωργιάδου μετὰ τῆς καλλίστης καὶ σεμνοπρεποῦς Δίδος Στέλλας Ν. Πιερίδου

Πρὸς τοὺς μνηστευθέντας ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

—Τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ ὥραν 5 1)2 μ. μ. εὐλογηθήσονται ἐν Λευκωσίᾳ ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Ἀρχιεπισκόπου οἱ ἀρραβῶνες τοῦ καλλίστου ἰατροῦ κ. Ι. Πηγασίου μετὰ τῆς ἀρίστης Δεσποινίδος Ἀναστασίας Μ. Ἀτταλίδου.

Ἐπισκέψεις οἱ μνηστευθησόμενοι θὰ δεχθῶσι τὴν προσεχῆ Κυριακήν, Δευτέραν καὶ Τρίτην (7, 8 καὶ 9 Νοεμβρίου).

◆ ◆ ◆

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ Δευτέραν, ἐπέτειον τῶν Ταξιαρχῶν Μιχαὴλ καὶ Γαβριὴλ ἑορτάζει ὁ κ. Μιχ. Ν. Ἰωαννίδης διδάσκαλος εἰς τὰς Ἀστικὰς Σχολὰς τῆς πόλεως.

◆ ◆ ◆

Η ΜΕΜΟΡΦΩΜΕΝΗ Δ)νὶς Ἰουλία Ι. Περιστιάνη θυγάτηρ τοῦ λογίου Πρωτοκολλητοῦ κ. Ἱερ. Περιστιάνη ἐξέδωκε δραμα ἀξιανάγνωστον ὑπὸ τὸν ἐκφραστικὸν τίτλον «Φιλοπατρία καὶ Ἔρως» εἰς τὸ ὁποῖον ἐπισυνάπτεται κωμικὸν παίγνιον «Ἡ παρεξήγησις» καὶ μονόλογος «Ὁ Πιθηκίδης». Τὸ ἔργον τῆς προσδυτικῆς Δνίδος Περιστιάνη ἀποτελεῖται ἐκ 37 σελίδων διὰ τὰς ὁποίας δὲν ἔχει νὰ δώσῃ ὁ ἐπιθυμῶν νὰ τὸ ἀναγνώσῃ εἰμὴ τὸ ἀσήμαντον ποσὸν ἑνὸς σελλινίου.

◆ ◆ ◆

ΜΕΤΑ ΔΙΑΚΟΠΗΝ δεκαπέντε περίπου ἐτῶν ἐπανέλαβε τὴν ἔκδοσιν τῆς «Μεταρρυθμίσεώς» του ἐν Ἀθήναις ὁ συμπατριώτης κ. Γ. Α. Φραγκούδης, Δικηγόρος καὶ Δημοσιολόγος, τέως συντάκτης τῆς «Νέας Ἑλλάδος» τοῦ κ. Θαλῆ Κουτσόπη.

◆ ◆ ◆

ΘΑΝΑΤΟΙ. Μετὰ λύπης ἀναγγέλλομεν τὸν θάνατον χρηστοῦ μέλους τῆς ἡμετέρας κοινωνίας, τοῦ

ΕΠΑΜΕΙΝΩΝΔΑ ΜΟΔΙΝΟΥ

ὅστις εἶδε τὴν τελευταίαν ἡμέραν του τὴν π. Πέμπτην. Ὁ ἀγαθώτατος καὶ μειλίχιος πάντοτε πρὸς ὅλους συμπολίτης ἄνευ ὑπερβολῆς δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι εἶχε γενικὴν τὴν ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην διὰ τὸν λεπτὸν τρόπον καὶ τὸν προσηνῆ χαρακτῆρά του τὸν ὁποῖον διετήρησεν ἀμετάβλητον μέχρι τοῦ βαθέος γήρατος, εἰς τὸ ὁποῖον μοιραίως ὑπέκυψε.

Ἡ κηδεία τοῦ ἀειμνήστου Ἐπαμεινώνδα ἔγινε τὴν Παρασκευήν, χοροστατοῦντος τοῦ Μακ Ἀρχιεπισκόπου καὶ παρισταμένου τοῦ Πανοσιολ Ἡγουμένου Κύκκου καὶ πλήθους συμπολιτῶν, μετὰ πάσης σεμνοπρεπείας.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς «Φωνῆς τῆς Κύπρου» κ. Κ. Κ. Παυλίδης ὡμίλησε κατ' αὐτὴν ἐξάρας τὰς ἀρετὰς τοῦ μεταστάντος, πολλοὶ δὲ κατετέθησαν στέφανοι ἐκ μέρους τῶν συγγενῶν καὶ πολυπληθῶν προσωπικῶν καὶ οἰκογενειακῶν φίλων.

Τὴν βαρέως πενθοῦσαν Οἰκογένειαν τοῦ ἀοιδίμου Κοδινοῦ συλλυπούμεθα βαθέως.

—Εἰς βαθύτατον γῆρας ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν εἰς Πρόδρομον τῆς Μαραθάσας ἐδσεβεστάτη καὶ χριστιανικωτάτη δέσποινα, ἡ

ΕΥΓΕΝΙΑ Χ. ΓΙΑΝΝΗ

σεβαστὴ μήτηρ τῶν κ. κ. Κ. καὶ Μ. Μυριανθοπούλλων πρὸς τοὺς ὁποίους προσφέρομεν τὰ συλλυπητήρια ἡμῶν διὰ τὸ δυσαπόκλητον τῆς πάντοτε πικρᾶς ὀρφανίας.

Ἡ κηδεία τῆς μεταστάσης ἐγένετο ὑπὸ τὸ γενικὸν πένθος τῆς Κοινότητος, χοροστατούντος τοῦ παραπεδημοῦντος ἐπὶ Ἁγ Κυρηναίας κ. Μακαρίου, ὅστις καὶ ὡμίλησεν ἐπὶ τῶν ἀρετῶν τῆς ἀοιδίμου Δεσποίνης τὰ δέοντα.

◆ ◆ ◆

Η ΚΑΛΗ καὶ ἱπποτικὴ πάντοτε ἀπέναντι τοῦ «Κυπριακοῦ Φόλκος» «Ἐλευθερία» ἐκμεταλλευομένη ἐκ τυπογραφικῆς ἀβλεψίας παράλειψιν ἑνὸς «θὰ» εἰς τὴν φρᾶσιν «Ὁ Θάνατος τῆς Κας Ροζαλίας Νίκα θὰ εὑρίσκεται τώρα εἰς Λεμεσόν», ζητεῖ νὰ προσβάλῃ τὴν ἐνημερότητα αὐτοῦ. Ἀλλὰ χωρὶς νάρκηται εἰς τοῦτο κακοβούλως καὶ μὲ ἀνάλατον χαριτολογίαν προσθέτει ὅτι ἀναγράφομεν καὶ τὰ ἔργα τὰ ὁποῖα ἔπαιξεν ὁ Θάσος.

Καὶ ὅμως ἡ ἰδία ἐφημερὶς λησμονεῖ ὅτι πρὸ ὀλίγων ἑβδομάδων ἀπὸ κανονοσυδοῖαν ἐλαρράν ἑβδομοσίευσεν ὅτι ἀφηνιάσθη ζῶν ἐξ αὐτοκινήτου καὶ ἔρριψε τὸν ἀναβάτην του ὁ ὁποῖος εἶχε—ἔγραφα—χάσει τὸν ἕνα ὀφθαλμόν του, ἐνῷ τὸ ἐν λόγῳ πρόσωπον παρουσιάσθη, ὡς ἀμέσως, εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς ἐνημερωτάτης «Ἐλευθερίας» μὲ ὀφθαλμοὺς ὑγιεστέρους ἀπὸ ἐκείνους τοῦ ὑπευθύνου της διὰ νὰ τὸν διαψεύσῃ.

Ἀλλὰ τί δὲν κάμνει τὸ θράσος τοῦ ἀστοιχειώτου τέως στοιχειοθέτου!

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πρὸς τοὺς προσωπικῶς, δι' ἐπιστολῶν καὶ τηλεγραφικῶς συγχαρέντας ἡμᾶς ἐπὶ τῷ αἰσίῳ γεγονότι τῶν ἀρραβώνων μας θεωροῦμεν καθῆκον ὅπως ἐκφράσωμεν καὶ δημοσίᾳ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας μας.

Λευκωσίᾳ τῇ 3)16 Νοεμβρ. 1920.

ΕΛΠΙΝΙΚΗ Κ. ΓΕΩΡΓΑΛΛΙΔΟΥ
Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ

Πρὸς τὸν Πανοσιολογιώτατον Ἡγούμενον Κύκκου κ. Κλεόπαν παρασταντα καὶ εὐλογήσαντα τοὺς ἀρραβῶνας κατὰ τὴν τελετὴν τῶν γάμων μας ὡς καὶ πρὸς πάντας τοὺς συγχαίροντας ἡμᾶς προσωπικῶς, δι' ἐπιστολῶν καὶ τηλεγραφημάτων ἐκφράζομεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας μας.

Ἐν Στροβόλῳ 3)16 Νοεμ. 1921.

ΒΑΡΒΑΡΑ Α. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἁγ. Σάββα, παρὰ τὴν Ἀστικὴν Σχολήν, καινουργὴς νεόδμητος οἰκία τῆς κ. Ροξάνδρας Χαρ. Πιερῆ Καζαντζῆ περιλαμβάνουσα ἓξ δωμάτια εὐάερα καὶ εὐήλια, πόσιμον ὕδωρ κλπ.

Πλειότεραι πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τοῦ κ. Ἀριστοδήμου Χ. Πιερίδου.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ

ΕΚ ΛΑΡΝΑΚΟΣ

ΛΑΡΝΑΞ, 1)14 Νοεμβρ. 1921.

ΕΠΙ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΟΣΕΩΣ. Περὶ τὰ μέσα τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἐκυκλοφόρησε μετ' ἐπιτάσεως διάδοσις ἀγνώστου προελεύσεως, ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν προσάρτησιν εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λάρνακος τῶν χωρίων Βατυλῆς, Λύσης, Ἄχνας, Ἀθηαίνου, Λουρουτζίνας, Ὁλυμπίων, Ἰδαλίου καὶ τινων ἄλλων τὸ ὅλον ἕνδεκα χωρίων καὶ τὴν ἀπόσπασιν τῶν πέραν τοῦ Βασιλοποτάμου χωρίων τῆς ἐπαρχίας μας προσαρτωμένων εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λεμεσοῦ.

Ἡ διάδοσις αὕτη συνοδευομένη καὶ μὲ τὴν πληροφορίαν ὅτι θὰ ἀναγγελθῇ ἐπισήμως διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ὡς ὁριστικὴ αὐτῆς ἀπόφασις, ἐπιστεύθη μεν' εὐχαριστήσεως, ἀπεδείχθη ὅμως ὅτι ἦτο ἀνυπόστατος φήμη, ἄγνωστον ποίους σκοποὺς ἐξυπηρετοῦσα, καθότι τὸ τελευταῖον φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως οὐδὲν περὶ τοῦ ζητήματος τούτου σχετικὸν διελάμβανε.

Θὰ ἐγράφομεν καὶ θὰ ἐτονίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ὤφειλε καὶ εἶχε καθῆκον νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς μεγεθύνσεως τῆς ἐπαρχίας Λάρνακος διὰ τῆς προσαρτήσεως εἰς αὐτὴν τῶν ἐν λόγῳ χωρίων, ἵνα δοθῇ κάποια ζωὴ καὶ κίνησις εἰς τὴν πόλιν τῆς Λάρνακος τῆς ὁποίας τὴν πρόοδον καὶ εὐημερίαν μέχρι σήμερον ὄχι μόνον δὲν ἐπεδίωξεν ἀλλὰ καὶ ἐν πολλοῖς ἐπολέμησε. Θὰ ἐτονίζαμεν τὴν ἀνάγκην ταύτην καὶ θὰ παρεπονούμεθα ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐπιδειχθεῖσαν ἀστοργίαν αὐτῆς πρὸς τὴν πόλιν μας, ἀλλ' ἦδη ἡ προσοχή, ἡ μέριμνα καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ὅλων μας περιστρέφονται περὶ ἄλλον ἀγῶνα ἁγιώτερον, ψηλότερον, ἰδανικώτερον τὸν ΕΘΝΙΚΟΝ ΑΓΩΝΑ, πᾶσα δὲ ἄλλη τοπικὴ ἀνάγκη καὶ ὅλα τὰ ἄλλα ἐπὶ μέρους ζητήματα νὰ παραμένωσιν ἀδιάφορα εἰς ἡμᾶς καὶ νὰ παρέλκωσι. Κατὰ συνέπειαν ὀλίγον ἢ οὐδόλως διαφέρει τὴν Λάρνακα ἂν ἡ Κυβέρνησις σκέπτεται περὶ μεγεθύνσεως ἢ μὴ τῆς Ἐπαρχίας.

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑ. Τὸ παρελθὸν Σάββατον διεξήχθη μεταξὺ τῶν Ὀθωμανῶν τοῦ Διαμερίσματος Λαρνακος-Ἀμμοχώστου ἐκλογὴ πρὸς ἀνάδειξιν ἑνὸς βουλευτοῦ διὰ τὴν προσεχῆ περίοδον τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου. Ἡ ἐκλογὴ εἰς τὰ κέντρα τῆς Ἐπαρχίας μας διεξήχθη μὲ πολὺν φανατισμὸν ἐκ μέρους τῶν ὀπαδῶν τῶν δύο ὑποψηφίων Μουσταφᾶ Χαμὴ Ἐφ. καὶ Βεχὶτ βέη ἰατροῦ τῆς τρίτης ὑποψηφιότητος τῆς τοῦ Δικηγόρου Ρασὶτ Ἐφ. κρατηθείσης μακρὰν τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν ἐκλογέων.

Ἡ χθὲς γενομένη διαλογὴ τῶν ψήφων ἀνέδειξε νικητὴν τὸν Μουστιφᾶ Χαμῆ Εφ. ὑπερψηφίσαντα τοῦ Βεχὶτ Βέη κατὰ 658 ψήφους.

ΕΠΑΡΧΙΑΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ. Σήμερον ἐν τῷ Διοικητηρίῳ Λάρνακος ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διοικητοῦ ἐγένετο διὰ ψηφοφορίας ἐκλογὴ 4 Ἑλληνικῶν μελῶν τῆς Ἐπαρχ. Ἐκπαιδευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ὑποψήφιοι ἦσαν οἱ κ. κ. Ν Κυριάζης ἰατρός, Κωνσταντῖνος Λουρουζιάτης ἔμπορος, Χρῆστος Γ Οἰκονομίδης ἔμπορος, καὶ Χρῆστος Γεωργίου δικολάβος ἐν συνδυασμῷ καὶ οἱ κ. κ. Γ. Π. Ἀραδιππιώτης Μιλτ. Κ. Οἰκονομίδης δικηγόροι, Σπῦρος Πετρακίδης καὶ Ἀγαθάγγελος Δημητρίου ἔμποροι. Ἀχεδείχθησαν δὲ ὡς μέλη τῆς Ἐπαρχιακῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἐπιτροπείας διὰ πλειονοψηφίας οἱ τέσσαρες πρῶτοι.

ΕΡΑΝΟΙ Τὸ χωρίον Ξυλοφάγου τῆς ἐπαρχίας μας μικρὸν καὶ κατὰ μέγα μέρος πτωχὸν, ἔδωκε τὸ παράδειγμα τῆς συλλογῆς ἐρράνων ὑπὲρ τῶν ὀρφανῶν τοῦ πολέμου. Συνέλεξε ποσὸν τι ἀνυλόγως τῶν πόρων τῶν κατοίκων τὸ ὁποῖον διὰ τοῦ Ἕλληνος Προξένου διεβίβασεν εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον

Εἰς τὴν πόλιν μας οἱ χρομόδιοι ἀγρὸν ἠγόρασαν, παρετηρήθη δὲ καὶ ἐκ μέρους ἄλλων πολιτῶν ἔλλειψις πρωτοβουλίας. Τί κρῖμα ἀλήθεια, εἰς τοιούτου εἴδους ζητήματα νὰ εἶνε ἀνάγκη διὰ τοῦ τύπου νὰ γίνωνται παρακελεύσεις καὶ ὑπαινιγμοὶ πρὸς ἐκείνους οἵτινες αὐτεπαγγέλτως ἔσπευδε νὰ ἠγῶνται τοι αὐτῆς ἐθνωφελοῦς καὶ πατριωτικῆς δράσεως!

ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ. Τὸ Δανειστικὸν Ταμεῖον ἀνήγγειλε διὰ τοῦ Διοικητοῦ Λάρνακος πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Λάρνακος ὅτι χορηγεῖ εἰς τὸν Δῆμον δάνειον ἐκ £ 3,000 πρὸς ἠλεκτροφωτισμὸν τῆς πόλεως. Τὸ δάνειον τοῦτο ἐγένετο ἀποδεκτὸν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τὸ ὁποῖον ἔθεσεν ὡς ὑπέγγυον τοῦ δανείου τὸν φόρον ἐπὶ τοῦ ἀνοικίου ὅστις θὰ εἰσπράττεται ἐπὶ δέκα ἀκόμη ἔτη καθ' ἃ ὑπελογίσθη ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποσβεσθῇ τὸ δάνειον μετὰ τοῦ τόκου 5ο)ο

Ἐλπίζομεν ὅτι διὰ τοῦ μέσου τούτου θὰ ἴδωμεν συντόμως τὴν πόλιν μας ἠλεκτροφωτισμένην, ἥτις μέχρι σήμερον καθυστέρησεν ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο ἐλλείπει τῶν ἀναγκαίων κεφαλαίων.

Λάρνακ, 2)15)11 921

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ. Ψὲς δι' ἐκτάκτου Ἰταλικοῦ ἀτμοπλοίου, τοῦ «*Lanseuvero*», ἀπεβιβάσθησαν εἰς τὴν πόλιν μας νέοι πρόσφυγες ἐκ Κιλικίας περὶ τοὺς 420 Ἀρμένιοι. Ἕτεροι 370 εὑρίσκοντο ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἀτμοπλοί ου κατευθυνόμενοι εἰς Βηρυτόν. Τὸ ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Μιλτιάδης» εὑρισκόμενον ἐν πλῷ διὰ τὰ Κυπριακὰ ὕδατα, δι' ἀσυρμάτου διετάχθη ὑπὸ τῆς Ἑλλ. Κυβερνήσεως νὰ καταπλεύσῃ κατεπειγόντως εἰς Μερσίναν καὶ νὰ λάβῃ ὅσους Ἕλληνας ἤθελον ἐπιβιβασθῇ ἐπ' αὐτοῦ καὶ φέρει τούτους εἰς λιμένας ἀσφαλεῖς ἵνα ἀποφύγωσι τὸν Κεμαλικὸν κίνδυνον

ΦΟΝΟΣ. Ψὲς περὶ ὥραν 10ην ὁ ἐκ Σκάλας Γιαννῆς Μιχαὴλ Λεοντῆ προσπάθει νὰ ὁδηγήσῃ τὸν ἐν μέθῃ διατελοῦντα ἀδελφόν του Ζήνωνα εἰς τὴν οἰκίαν του, ἐπειδὴ δὲ οὗτος ἐπιμόνως ἠρνεῖτο ἔσυρε τοῦτον εἰς τὸ παρακείμενον χάνι ὅπου εἶχε καὶ τὰ βώδια του ὁ Γιαννῆς ἵνα τὸν ἀποσπάσῃ ἀπὸ τὴν οἰνοποσίαν.

Ἐκεῖ ἐπῆλθε κάποια ζωηρὰ ἔρις μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν, ὁπότε προσέτρεξεν ὁ Δημητρὸς Ἡλία Κέλη καὶ οὗτος ἐν μέθῃ διατελῶν ἵνα ἐπέμβῃ, ἀλλὰ κατὰ δυσυχίαν του μετά τινα λεπτὰ ἔκειτο ἄπνους. Κατὰ μίαν ἔκδοσιν φέρεται ὡς κτυπηθεὶς ὑπὸ τοῦ Γιαννῆ διὰ χονδροῦ ξύλου εἰς τὸν κρόταφον, κατ' ἄλλην ἔκδοσιν φέρεται ὅτι προσέκρουσε καὶ ἔπεσεν ὁρμητικῶς ἡ κεφαλή του εἰς τὸ προπόλλον παρακειμένου ἁμαξιοῦ. Ἡ ἀστυνομία συνέλαβε τοὺς δύο ἀδελφοὺς Γιαννῆν καὶ Ζήνωνα Μιχαὴλ Λεοντῆ.

ΣΧΟΛΙΚΑ. Διὰ τοῦ τελευταίου συμβατικοῦ ἀφίκετο καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ἐν τῷ Παγκυπρίῳ Ἐμπορικῷ Λυκείῳ ὁ νέος Ἄγγλος Καθηγητὴς κ. *Hindi* πτυχιοῦχος τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ὀξφόρδης.

—Ὁ ἀναμενόμενος παιδαγωγικὸς διὰ τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον κ. Κάστανος δὲν ἀφίκετο, κατ' ἀσφαλεῖς δὲ πληροφορίας μας δὲν θὰ ἔλθῃ καθότι τὰ σταλέντα εἰς αὐτὸν χρήματα δι' ἀδριπορικὰ ἐπιστράφησαν. Τοιουτοτρόπως τὸ Ἱεροδιδασκαλεῖον ἐξ ὅσων φαίνεται θὰ λειτουργήσῃ καὶ ἐφέτος ὅπως καὶ πέρυσι ἄνευ παιδαγωγικοῦ!

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ. Σήμερον διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Μιλτιάδης» ἐφθασαν ἐκ Μερσίνης ἄλλοι 429 πρόσφυγες Ἀρμένιοι.

ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΗΟΙΝΗΣ. Τὴν εἰς θάνατον καταδίκην τοῦ Χασὰν Ρουστὲμ Ὀμπασὴ ὅστις καταδικάσθη ὑπὸ τοῦ τελευτ. ἐν Λάρνακι Κακουργιοδικείου μετετράπη ὁ Μ. Ἀρμοστὴς εἰς 15ετῆ εἱρκτήν. Ο....Υ

× × ×

ΕΚ ΛΕΜΕΣΟΥ

ΛΕΜΕΣΟΣ, 2)15 Νοεμβρίου 1921

ΑΓΟΡΑ. Γενικῶς ἡ κατάστασις δὲν εἶναι καλλιτέρα ἀπὸ ἐκείνην τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος, οὐχὶ ὅμως καὶ χειροτέρα. Αἱ ἐπιτόπιοι τιμαὶ διατηροῦνται σχεδὸν εἰς τὸ ἴδιον πλὴν τῶν τιμῶν χαρουπίων αἱ ὁποῖαι ὑπέστησαν νέαν ὑποτίμησιν.

Φυσικὰ κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ προεικάσῃ τί μπορεῖ νὰ συμβῇ ἀργότερον καὶ τοῦτο ὡς ἐκ τῆς διαρκοῦς ὑποτιμήσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος καὶ τοῦ ἀκαθορίστου τῆς πολιτικῆς καταστάσεως. Δὲν εἶναι ὅμως ἀπίθανον νὰ παρουσιασθῶσι γεγονότα τοιαῦτα τὰ ὁποῖα νὰ δώσωσι κάποιαν κίνησιν πρὸς ἐξαγωγὴν καὶ οὕτω δοθῇ εὐκαιρία νὰ ἀπαλλαγῇ ἡ ἀγορὰ τῶν ὑπεραρθμων στόκ.

ΑΙΜΕΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ. Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «*Campidaglio*» εἰσήχθησαν, 24 κενὰ βαρέλια, 23 κιβ βουτύρου, 62 κ. γάλακτος, 8 κ. γαλακτούχου ἀλεύρου, 49 σ. σφαφλια, 6 κ. σοκολάτες, 5 κ. σιγάρων, 7 κ. σιδερικῶν, 5 μπάλλες σάκκων κενῶν καὶ 1 γραφομηχανή.

Ἐξήχθησαν δὲ 4 βαρέλλια κοπαιδιῶν, 24 δ. ἐπίπλων, 670 καὶ 925 σ. σταφίδων.

Διὰ τοῦ «*Trento*» εἰσήχθησαν, 485 κ. σάπωνος, 1 κ. ἐξαρτημάτων αὐτοκινήτου, 1 κ. διδακτικῶν βιβλίων, 5 κ. σιδερικῶν, 1 κ. εἰδῶν πορσελάνης, 30 δ. ζαχάρεως, 215 σάκκοι καφφέ, καὶ 105 τετρ. μέτρα ξυλείας.

Ἐξήχθησαν δὲ 30 βαρ. κρασιῶν καὶ οἰνοπνευμάτων καὶ 75 σ. σταφίδων.

Προσήγγισαν ἐπίσης τὸ «*Cyprian Prince*» πρὸς παραλαβὴν φορτίου χαρουπίων καὶ τὸ «*Maretare*» τὸ ὁποῖον ἀνεχώρησε χωρὶς νὰ φορτώσῃ ἢ ἐκφορτώσῃ.

ΔΙΑΦΟΡΑ.